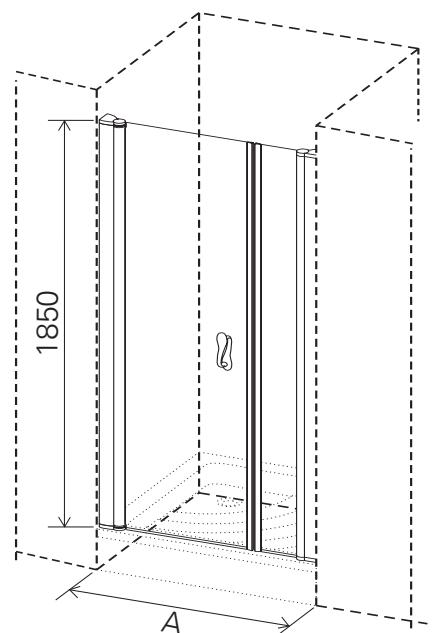


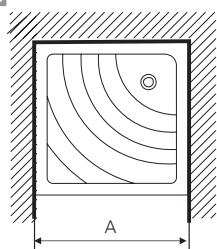
ESDK 100, 110, 120, 130

1

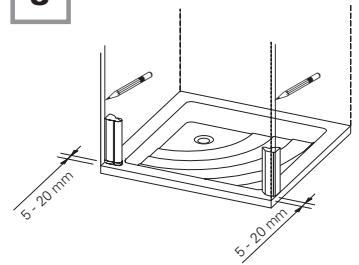


	A mm	Δ mm
ESDK 100 L,R	970 - 1010	680
ESDK 110 L,R	1070 - 1110	680 / 780
ESDK 120 L,R	1170 - 1210	680 / 780
ESDK 130 L,R	1270 - 1310	680 / 780

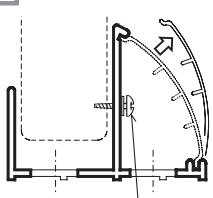
2



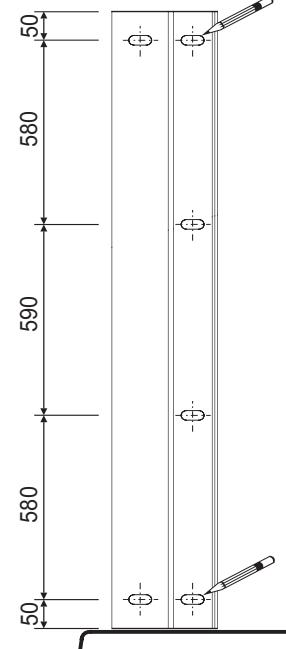
3



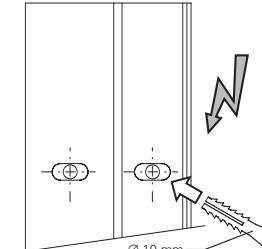
4



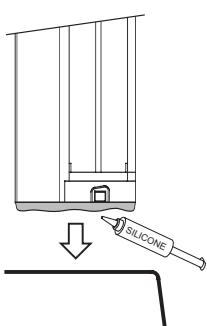
5



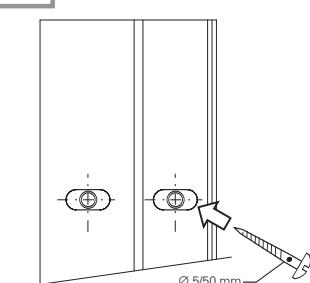
6



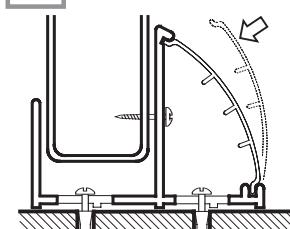
7



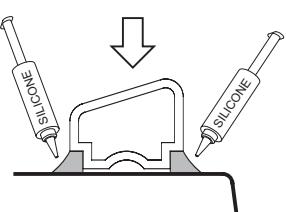
8



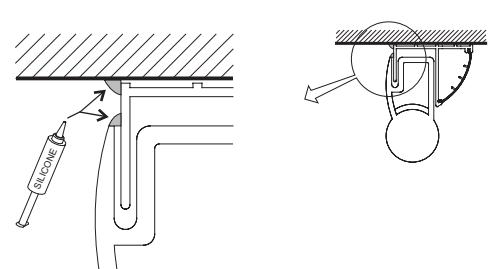
9



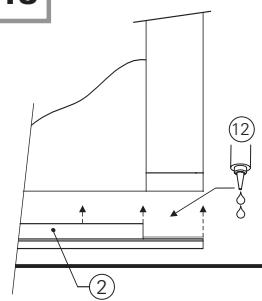
10



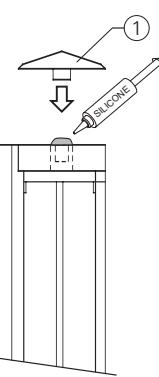
11



13



14



RAVAK®

These shower doors are a combination of doors in widths of 800 or 900 mm, and a fixed part with a width of 200, 300 or 400 mm.

The left-hand / L or right-hand / R model is determined by the position of the door!

The combined shower door is made for a wide area, such as over an oblong bathtub or for a built-in shower tray.

The shower doors come as a complete set including both parts and a mounting kit in one package. ATTENTION! You will find the mounting kit inside the carton.

To mount this product in a finished bathroom, it is important to carefully measure and fix both parts of the shower door to the wall. You must also adjust the doors to their correct position and test their function, attach the door handles, drip sills and decorative caps. We recommend the assembly and installation be done by a trained specialist from either our company, or from another installation firm.

FOR THIS PRODUCT TO FUNCTION PROPERLY IT SHOULD ONLY BE INSTALLED ON STRONG WALLS.

MOUNTING PROCEDURE

1. Check the size of the recessed area for fit. Width "A" (**picture 2**) according to the chart. The width of the entrance Δ for door 80 is 680 mm, and for door 90 is 780 mm. The shower tray must be mounted level.
2. Check the position and layout of the doors. In the upper part of the doors there are slots cut into the corners of the glass. The upper part of the plastic post has an opening of 10 mm in diameter for the decorative cap.
3. Place one of the doors on the built-in shower tray (**picture 3**), so that the edge of the plastic post is 5 - 20 mm from the outer top edge of the tray, and so that the plastic post completely sits on the rim of the shower tray. Mark the position on the wall.
4. Using your fingers, gently press the edge of the plastic moulding. Loosen and remove it from the mounting profile (**picture 4**).
5. Unscrew the three M5 screws with washers and remove the mounting profile from the winged door (**detailed in picture 4**). Place the mounting profile into the marked position on the tray, then stand it up vertically and mark the oval opening of the mounting profile on the wall (**picture 5**).
- ATTENTION!** If the shower tray is not level, it is important that the superstructure be placed perpendicular to the tray, and from this position it can be fastened to the wall.
6. Set aside the mounting profile. In the center of the marked oval, drill a 10 mm diameter hole and place a dowel in it (**picture 6**). **ATTENTION!** Watch out for electrical cables and water and gas mains in the wall!
7. Fix the mounting profile to the wall using 5 x 50 mm bolts. Only lightly tighten the bolts (**picture 8**).
8. Mark and attach the other mounting profile in the same way.
9. Attach the door to the mounting profile using M5 screws and washers. Mount the fixed part in the same way.
10. Use the slots and screws on the mounting profiles to adjust the door and fixed part:
 - the door must follow the shape of the tray;
 - both parts must touch along their entire length so that the magnets can hold them in the right position;
 - the height of both parts must be the same, and the bottom edge of the glass must be level with the shower tray.
11. After doing all of the adjustments, tighten the four visible bolts and the three M5 screws on each mounting profile. Test the function of the door. Check the distance between the bottom edge of the glass and the shower tray with the enclosed gauge (a 16.5m x 20 mm roller). When the door is in the closed position, the clearance between the glass and the shower tray should be between 16.5mm and 18 mm. The fixed part should sit on the tray or bathtub.

CLEANING AND MAINTENANCE

ATTENTION!

Only use a soft cloth and normal household detergent for cleaning the lacquered surfaces, glass and plastic panels. Avoid using abrasive pastes, solvents, acetones, etc.

We recommend the line of RAVAK ANTICALC products: RAVAK ANTICALC CONDITIONER a preparation which perfectly renews and maintains all the qualities of the RAVAK ANTICALC coating; RAVAK CLEANER works to remove old and dried-on debris from glass surfaces, shower frames, enamel and acrylic bathtubs, washbasins and water taps; RAVAK DISINFECTANT is a special preparation with notable anti-bacterial and anti-fungal effects. The manufacturer is not responsible for damage caused by misuse, improper installation and repair of the product. The manufacturer has the right to constant innovation and changes of the product.

The guarantee of the product is 24 months, only if the installation has been done by an authorized firm holding a certificate for RAVAK products. In all other cases, the guarantee time limit will be determined in accordance with the appropriate legal terms.

For further information concerning assembly, installation, and use and maintenance, please contact your local dealer.

CONTENTS OF MOUNTING KIT

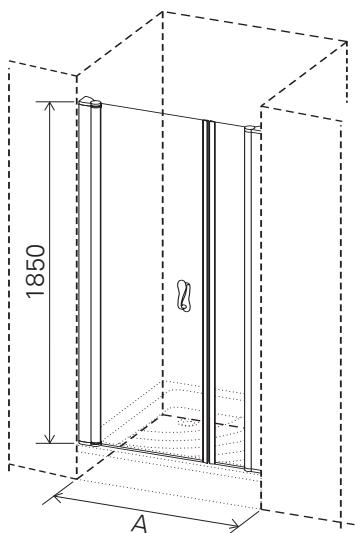
1. Decorative cap No. 1	2pcs
2. Plastic drip sill	1pc
3. Plastic joint for threshold strip R + L	1+1pc
4. Dowel 10 mm diameter	12pcs
5. Bolts for dowels 5x50 mm diameter	12pcs
6. Self-tapping screws 3.5x13 mm	8pcs
7. RAVAK sealing compound	1pc
8. Threshold strip	1pc
9. Quick glue 2 grams	1pc
10. Drill bit 2.6 mm diameter	1pc
11. Mounting instructions	1pc
12. Gauge 16 mm diameter	1pc
13. Washer 5 mm diameter	12pcs

12. On the mounting profile outline the exact position of the adjusted door. From the door, unscrew the M5 bolt which holds it in place. Remove the door and tighten the two bolts inside the mounting profile. Place some sealing compound (silicon) on the bottom of the plastic door post (for mounting to the shower tray). Place the end of the threshold strip into the slot of the plastic post, with the higher side to the outside of the shower tray (**picture 7**). Place the door back into the marked position and tighten the M5 screws. Follow the same procedure for mounting the fixed panel.
13. Test the function of the door several times and check the lifting mechanism.
14. Drill holes of 2.6 mm in diameter in the frame of the door according to the pre-drilled holes in the mounting profile. Secure the frame using 3.5x13 mm self-tapping screws.
15. Place one side of the plastic moulding into the mounting profile and push slightly along the whole length to "lock" it into place (**picture 9**).
16. Test, and if necessary, adjust the shape and length of the threshold strip so that the whole bottom of the strip is in contact with the shower tray.
17. Place one end of the threshold strip into the plastic joint on the door post and the other end into the slot of the fixed wall post.
18. Using a small amount of quick glue, bead the entire bottom of the threshold strip (approximately 200 mm), and point by point, glue it to the shower tray.
19. Place a small amount of sealing compound into the slots of the threshold strip and completely seal it and the glass of the fixed panel to the shower tray (**picture 10**).
20. To complete the seal, put sealing compound along the seams between the wall and the mounting profiles, and along the outer side of the supporting post to a height of 100cm above the tray (**picture 11**). All joints and seals should be done with **RAVAK PROFESSIONAL** sealing compound which ensures a perfect cohesion of the plastics used.
21. Fit the drip sill onto the bottom of the glass door and test the function of the door. Adjust the drip sill if necessary.
22. Remove the drip sill and put quick glue on the entire surface of the cut end. Re-mount the sill and push it into the original position. Glue the ends to the posts and seal all the seams of the drip sill with sealing compound on the bottom and sides and on the post. (**picture 13**).
23. Put some silicon on the underside of the decorative cap and seat it on the upper end of the plastic post (**picture 14**).
24. Assemble the handles according to the instructions given with the product.

ESDK 100, 110, 120, 130

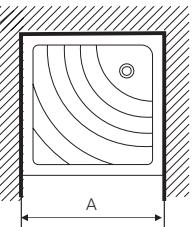
RAVAK®

1

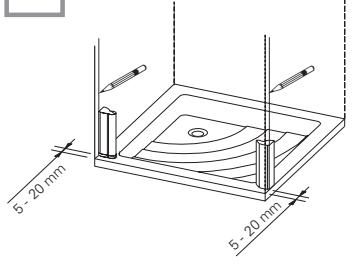


	A	Δ mm
ESDK 100 L,R	970 - 1010	680
ESDK 110 L,R	1070 - 1110	680 / 780
ESDK 120 L,R	1170 - 1210	680 / 780
ESDK 130 L,R	1270 - 1310	680 / 780

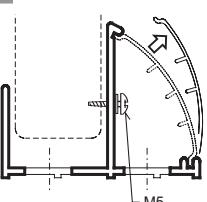
2



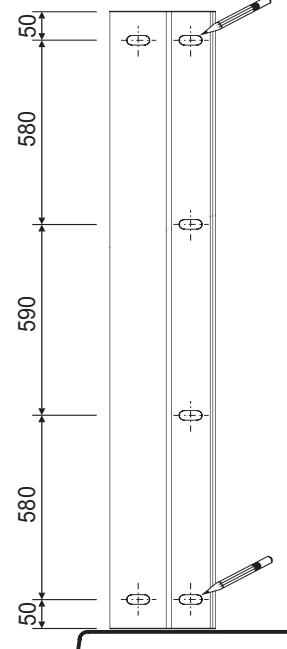
3



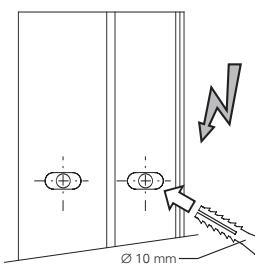
4



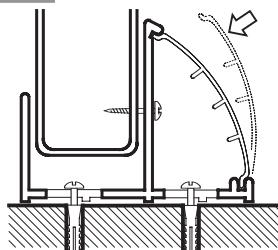
5



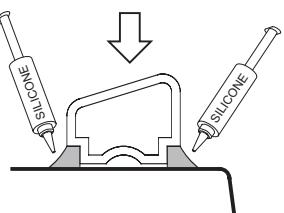
6



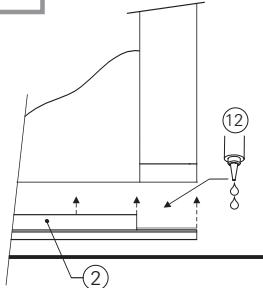
9



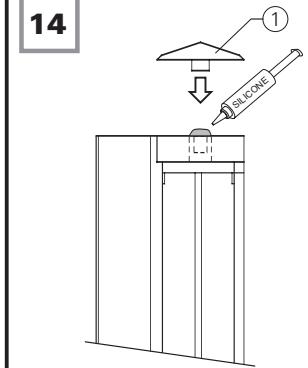
10



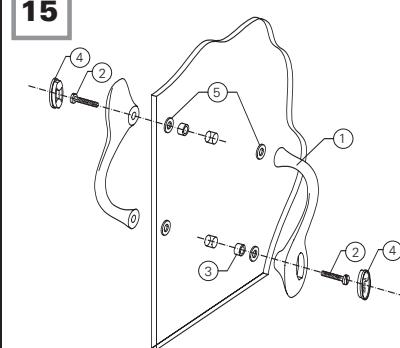
13



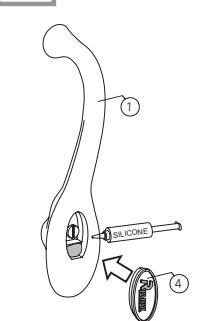
14



15



16



MONTAGEANLEITUNG

Duschtürenkombination ESDK 100, 110, 120, 130

Diese Duschtür besteht aus der Kombination eines Türteils 800 oder 900 mm breit mit einem feststehenden Teil 300 oder 400 mm breit.

Die linke/L oder rechte/R Ausführung richtet sich nach der Lage des Türteils.

ESDK-120/L = linke Tür 80 + feststehendes Teil 40 cm

= linke Tür 90 + feststehendes Teil 30 cm

ESDK-120/R = rechte Tür 80 + feststehendes Teil 40 cm

= rechte Tür 90 + feststehendes Teil 30 cm

ESDK-130/L oder R = für die Tür 90 + feststehendes Teil 40 cm

Die Duschtürenkombination wird komplett geliefert - beide Teile in einer Verpackung zusammen mit dem Montagesatz.

Der Zusammenbau am endgültigen Aufstellungsort erfordert sorgfältiges Ausmessen und Befestigen beider Teile der Duschabtrennung an der Wand.

Das gilt auch für die Einstellung der richtigen Position und Funktion der Tür, die Montage der Türgriffe, der Ablaufrinne und der dekorativen Abdeckkappen. Um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten, muß die Duschabtrennung an festen Wänden des Badezimmers montiert werden. Wir empfehlen deshalb, die Montage nur durch geschultes Fachpersonal einer Installateurfirma durchführen zu lassen.

Die kombinierte Duschtür ist zum Einbau in eine breite Nische geeignet, die mit einer rechteckigen Duschwanne versehen ist.

INHALT DES MONTAGESATZES:

1. Dekorative Abdeckkappe	2 Stk
2. Abtropfleiste	1 Stk
3. Verbindung der Schwellenleiste aus Kunststoff L+R	2 Stk
4. Dübel Ø 10 mm	12 Stk
5. Holzschraube Ø 5/50 mm	12 Stk
6. selbstschneidende Schrauben Ø 3,5/13 mm	8 Stk
7. Silikondichtungsmasse Ravak	1 Stk
8. Schwellenleiste	1 Stk
9. Sekundenkleber 2 g	1 Stk
10. Bohrer Ø 2,6 mm	1 Stk
11. Montageanleitung	1 Stk
12. Montagemeßstab Ø 16 mm	1 Stk
13. Unterlegscheibe Ø 5 mm	12 Stk

MONTAGE

1. Überprüfen Sie die Abmessung der Nische für den Einbau der Tür. Für die Tür ESDK 120 sind 1.170 - I.210 mm erforderlich (**Abb.2**). Für die ESDK 130 Tür sind es 1.270 - 1.310 mm.

2. Die Duschwanne muß **waagerecht** aufgestellt werden. Entfernen Sie von der Duschwanne eine ggf. vorhandene Schutzfolie.

3. Prüfen Sie, ob sich die zu montierenden Teile in der richtigen Lage befinden (das obere Türteil hat in den Ecken der Scheiben Ausschnitte, im oberen Kunststoffteil befindet sich eine Öffnung mit 10 mm o für die „dekorative Abdeckkappe“).

4. Lockern Sie die Abdeckleiste am Wandanschlußprofil durch einen leichten Fingerdruck auf den Rand und nehmen Sie sie aus dem Profil heraus (**Abb.3**).

5. Stellen Sie ein Türteil so auf die Duschwanne (**Abb.4**), daß der Rand der Kunststoffteile des unteren Teils der Tür 5-20 mm von der äußeren oberen Kante der Duschwanne entfernt ist. Das Kunststoffteil des Türpfostens muß mit der ganzen Fläche auf der Duschwanne aufliegen.

6. Gleichen Sie das Wandanschlußprofil in der Vertikalen aus und markieren Sie auf der Wand die dem Wandanschlußprofil entsprechenden ovalen Öffnungen (**Abb.5**).

Achtung! Falls die Duschwanne nicht horizontal arretiert ist, müssen die Türteile **senkrecht** auf die Duschwanne gestellt werden. Entsprechend müssen auch die Wandanschlußprofile auf der Wand befestigt werden.

7. Entfernen Sie das Türteil wieder von der Duschwanne. Bohren Sie an den zuvor markierten Stellen (in die Mitte der ovalen Markierungen) die Löcher in die Wand und versehen Sie sie mit Dübeln (**Abb.Nr.7**)

Achten Sie beim Bohren auf ggf. vorhandene Leitungen für Strom, Gas und Wasser!

8. Versetzen Sie das untere Kunststoffteil des Türpfostens mit Dichtungsmasse, damit die Duschwanne angeschlossen werden kann. Legen Sie in den Ausschnitt im Kunststoff die Kunststoffverbindung der Schwellenleiste (bezogen auf die Duschwanne muß dabei der höhere Rand nach gerichtet außen sein) (**Abb.7**).

9. Stellen Sie das Türteil wieder auf die Duschwanne und schrauben Sie es mit den Holzschrauben 5/50 leicht an. (**Abb.8**).

10. Verfahren Sie mit dem zweiten Türteil der Duschabtrennung entsprechend.

11. Die Einstellung der Tür erfolgt durch Nuten und Schrauben an den Wandanschlußprofilen:

- geschlossen wird die Tür durch eigenes Gewicht arretiert

- das feststehende Teil muß senkrecht zum Wandanschlußprofil stehen, die Scheibe muß auf der ganzen Länge Kontakt zur Duschwanne haben und parallel dazu verlaufen

- die untere Kante der Tür muß mit der Frontseite der Duschwanne (des Sockels) parallel verlaufen, minimal 16 mm von der oberen

Fläche der Duschwanne entfernt (Überprüfung mit dem Meßstab)

- das Türteil und das feststehende Teil müssen geschlossen vollständigen Kontakt haben, damit die Magnete einwandfrei schließen und so die richtige Lage garantiert wird (**Abb.9**)

12. Ziehen Sie nach der Einstellung die Holzscreuben und alle Feststellschrauben am Wandanschlußprofil nach.

13. Überprüfen Sie mehrmals die Funktion der Tür und des Hebemechanismus.

14. Bohren Sie den vorgebohrten Öffnungen im Wandanschlußprofil entsprechend Löcher mit dem o 2,6 mm in den Türrahmen. Verwenden Sie dann die selbstschneidenden Schrauben o 3,5/13 mm.

15. Setzen Sie die Abdeckleiste aus Kunststoff mit einer Seite in das Wandanschlußprofil ein und rasten Sie die Leiste durch sanften Druck der Länge nach in das Profil ein (**Abb.10**).

16. Prüfen Sie die Form und Länge der Schwellenleiste (ggf. verändern und anpassen), damit diese auf der Duschwanne aufsitzt. Schieben Sie die Enden der Leiste nach und nach in die Verbindung aus Kunststoff auf beiden Seiten der Tür hinein. Kleben Sie die Leiste punktartig mit Sekundenkleber an der Duschwanne an (etwa alle 200 mm).

17. Nach dem Trocknen des Klebstoffs tragen Sie etwas Silikondichtungsmasse in die Nut der Schwellenleiste auf und befestigen Sie sie endgültig auf der Duschwanne (**Abb.11**).

18. Versehen Sie die Verbindung des Wandanschlußprofils mit der Wand wie in der Abbildung ersichtlich bis in eine Höhe von 100 mm mit Silikondichtungsmittel. (**Abb.12**). Verfahren Sie entsprechend zwischen der Scheibe des feststehenden Teils und der Duschwanne.

19. Alle Verbindungen und Dichtungen müssen mit der Silikondichtungsmasse **RAVAK**

PROFESSIONAL ausgeführt werden, um eine ordnungsgemäße Funktion und Dichtigkeit zu gewährleisten

20. Setzen Sie die Ablaufrinne probeweise auf die untere Seite der Scheibe und prüfen Sie die Funktion der Tür. Passen Sie die Ablaufrinne ggf. an. Tragen Sie nach dem Abnehmen der Ablaufrinnen auf die abgestutzten Enden der Leiste Sekundenkleber auf, setzen Sie die Leiste auf, drücken Sie sie in die ursprüngliche Lage und kleben Sie die Enden der Leiste auf den Boden aus Kunststoff an (**Abb.13**).

21. Versehen Sie die dekorative Abdeckkappe mit Dichtungsmasse und setzen Sie sie auf den oberen Teil des Kunststoffpfostens auf (**Abb.14**).

MONTAGE DES HANDGRIFFS

22. Führen Sie die Montage des Handgriffs so aus, daß sich das RAVAK Logo auf der äußeren Seite des Glases oben und im Inneren der Duschabtrennung unten befindet (**Abb.15**).

23. Nehmen Sie ohne Verwendung von Werkzeugen den Blindflansch aus dem Handgriff heraus.

24. Verbinden Sie die beiden Hälften des Handgriffs mit einer Schraube M5 x 25. Um Beschädigungen der Glasscheiben zu verhindern, wird die Schraube mit einem Röhrchen aus Kunststoff geschützt (**Abb.15**).

25. Verschließen Sie die Montageöffnungen mit dem Blindflansch. Versehen Sie die RAVAK Logos vor dem Einsetzen mit etwas Silikondichtungsmasse (**Abb.16**).

INSTANDHALTUNG - REINIGUNG

Bitte nicht übersehen!

Ein dauerhaft schönes Aussehen aller beschichteten Teile, der Scheiben und der Kunststoffteile erfordert keine besonderen Pflegemaßnahmen. Ein leichtes Abwaschen mit einem weichen Tuch und üblichen Haushaltsreinigern genügt. Bitte zur Reinigung keine lösemittelhaltigen Reiniger, Azeton, Schleifpasten oder ähnlich aggressive Mittel verwenden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Folgeschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, fehlerhafte Montage oder Pflege verursacht worden sind. Technische Änderungen vorbehalten.

Für den Fall, daß die Montage von durch RAVAK beauftragten Fachfirmen oder Fachkräften durchgeführt wurde, gewährt der Hersteller eine Garantie von 24 Monaten. In anderen Fällen gelten die jeweils einschlägigen Gewährleistungsvorschriften.

Weitere Informationen erhalten Sie über Ihren Verkäufer.

RAVAK Gesellschaft

für Sanitärprodukte mbH

Alexanderstr. 58, D-45472, Mülheim an der Ruhr

tel.: (0208) 3 77 89 - 30 fax: (0208) 3 77 89 - 55

e-mail: info@ravak.de, www.ravak.de



Drzwi tworzą kombinację części drzwiowej o szerokości 800 lub 900 mm i części stałej o szerokości 200, 300 lub 400 mm.

Wariant lewy/ L lub prawy/R ustawiany według położenia części drzwiowej! Drzwi są przeznaczone do zabudowy szerokiej wnęki jako nadbudowa prostokątnych brodzików lub obmurowanych brodzików.

Drzwi są dostarczane w stanie kompletnie zmontowanym, w jednym opakowaniu z zestawem montażowym.

UWAGA! Pudełko zawierające wyposażenie montażowe znajduje się wewnątrz opakowania ochronnego.

Skompletowanie drzwi w wykończonej wnęce łazienki wymaga wykonania starannych pomiarów i umocowania obydwi części drzwi na ścianie, regulacji właściwego położenia i działania drzwi, montażu uchwytów, rynienki i dodatków. Zalecamy, aby powierzyć montaż przeszkolonym przez sprzedawcę pracownikom lub specjalistycznej firmy.

W celu zapewnienia popranego działania wyrób może być montowany tylko na stałej ścianie łazienki.

KOLEJNOŚĆ MONTAŻU

1. Skontrolować wymiary wnęki, w której będą osadzane drzwi. Szerokość „A” (rys. 2) według tabelki. Szerokość wejścia dla drzwi 80 - 680, dla drzwi 90 - 780 mm. Brodzik musi być ustawiony poziomo.

2. Skontrolować położenie i rozmieszczenie drzwi (góra część drzwi ma wcięcia w rogach szyb, górne pasy posiadają otwór o średnicy 10 mm do włożenia ozdobnej końcówki).

3. Postawić drzwi na brodziku lub ustawionym cokole (rys.3) w taki sposób, aby krawędź plastikowych elementów znajdowała się w odległości 5-20 mm od górnej krawędzi brodzika, a plastikowy element słupka styka się całą powierzchnią z brodzikiem. Położenie profilów mocujących zaznaczyć na ścianie.

4. Naciskając lekko palcami na krawędź zwolnić i wyjąć listwę maskującą z profilu mocującego (rys. 4).

5. Wykręcić trzy śruby M5 z podkładkami i zdjąć profil mocujący ze skrzydła drzwi (rys. 4). Przyłożyć profil mocujący w oznaczone położenie na brodziku, wyrównać do pionowego położenia i na ścianie zaznaczyć otwory wzdłuż profilu mocującego (rys. 5).

UWAGA! Jeśli brodzik nie został wypoziomowany najważniejsze jest, aby nadbudowa była ustawiona prostopadle do brodzika i wtedy należy zamocować profile mocujące.

6. Zdjąć profil mocujący, w środkach ovalnych otworów wywiercić w ścianie otwory 10 mm, wprowadzić do nich kołki rozporowe (rys. 6).

UWAGA! Należy uważać na instalację elektryczną, wodociągową i gazową, która może znajdować się pod tynkiem.

7. Profil mocujący przykleić do ściany wkrętami o średnicy 5/50 mm (rys.8).

8. Analogicznie oznaczyć i zamontować drugi profil mocujący.

9. Na profilu mocującym osadzić drzwi i dokręcić śruby M5 z podkładką. Podobnie zamontować słupek,

10. Drzwi reguluje się przy pomocy rowków i wkrętów znajdujących się na profilach mocujących:

- drzwi muszą powieścią kształtu brodzika,
- drzwi na całej długości muszą stykać się ze stałym słupkiem, aby magnesy uchwyciły drzwi i zapewniły ich szczelność,
- górna krawędź obydwi części drzwi musi być jednakowa, dolna krawędź drzwi musi być równoległa z brodzikiem;

11. Po regulacji dokręcić cztery wkręty i 3 śruby M5 w każdym profilu mocującym. Wypróbować drzwi. Skontrolować odległość dolnej krawędzi szkła od brodzika przy pomocy załączonej miarki wałeczek 16,5 długości 20 mm. Odstęp między brodzikiem a szkłem musi mieć przy drzwiach zamkniętych 16,5 do 18 mm. Część stała znajduje się na brodziku.

12. Na profilach mocujących zaznaczyć dokładnie położenie drzwi. Znow wykręcić z jednej części drzwi śruby M5, wyjąć drzwi idocisnąć

KONSERWACJA - CZYSZCZENIE

Koniecznie należy przestrzegać!

Konservacja polega wyłącznie na przecieraniu elementów lakierowanych, szyb i elementów z plastiku miękką szmatką z materiału z wykorzystaniem zwykłych środków czystości stosowanych w gospodarstwie domowym. Należy unikać stosowania past polerujących, rozpuszczalników, acetolu itp. Zalecamy serię RAVAK ANTICALC: RAVAK ANTICALC CONDITIONER jest preparatem, który doskonale odnawia, utrzymuje wszystkie wymagane właściwości warstwy ochronnej RAVAKANTICALC; RAVAK CLEANER służy do czyszczenia starych zabrudzeń z powierzchni szkła, stelaży brodzików, emaliowanych i akrylowych wanien, umywalek i baterii naściennych; RAVAK DESINFECTANT to specjalny środek czystości o właściwościach antybakterijnych i grzybobójczych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, montażem lub pielęgnacją wyrobu.

Jeżeli montażu wyrobu dokonała specjalistyczna firma posiadająca certyfikat montażu produktów RAVAK, termin gwarancji wynosi 24 miesiące, w pozostałych przypadkach termin gwarancji określa karta gwarancyjna dołączona do produktu lub Kodeks Cywilny.

Wszystkie szczegółowe informacje dotyczące montażu i konserwacji uzyskacie Państwo u swego sprzedawcy.

ZESTAW MONTAŻOWY ZAWIERA

1. Czapeczka ozdobna nr 1	2szt.
2. Listwa okapowa z tworzywa sztucznego	1szt.
3. Plastikowy łącznik listwy progowej P+L	1+1szt.
4. Kolek rozporowy Ø 10	12szt.
5. Wkręt do kołka rozporowego Ø 5/50 mm	12szt.
6. Wkręt samogwintujący Ø 3,5/13 mm	8szt.
7. Uszczelniaż silikonowy RAVAK	1szt.
8. Listwa progowa	1szt.
9. Klej szybkoschnący 2gr.	1szt.
10. Wiertło Ø 2,6mm	1szt.
11. Instrukcja montażu	1szt.
12. Przymiar montażowy Ø 16mm	1szt.
13. Podkładka Ø 5mm	12szt.

dwa wkręty wewnątrz profilu mocującego. Na dolny pas słupka drzwi nanieść silikon służący do połączenia z brodzikiem. Do wycięcia w pasie Wprowadzić łącznik listwy progowej wyższą krawędź powinna znajdować się na zewnątrz brodzika (rys. 7). Drzwi osadzić znowu dokładnie na zaznaczonym położeniu i dokręcić śruby M5. Podobnie postępować w przypadku ścianki stałej.

13. Sprawdzić zamocowanie drzwi dokonując kilkakrotnego otwarcia i zamknięcia, sprawdzić mechanizm unoszący.

14. Przy pomocy nawierconych wstępnie otworów w profilu mocującym, przewiercić ramy drzwi 2,6 mm i zabezpieczyć wkrętami samogwintującymi 3,5/13 mm.

15. Jeden koniec listwy maskującej wprowadzić do profilu mocującego i lekko naciskając na całe długości „zatrzasnąć” listwę w profilu (rys. 9).

16. Sprawdzić, ewentualnie dopasować kształt i długość listwy progowej w taki sposób, aby cała powierzchnia oparta się o brodzik.

17. Wsunąć listwę progową do plastikowego łącznika drzwi, a z drugiej strony do złącza na słupku.

18. Użyć kleju szybkoschnącego (nanoszony po około 200 mm długości) przykleić punktowo listwę progową do brodzika.

19. Małą ilością silikonu naniesioną do rowków listwy progowej, uszczelnić ostatecznie listwę progową do brodzika (rys. 10).

20. W celu zabezpieczenia szczelności nanieść silikon, także na pionowy styl profilu mocującego ze ścianą i nośnikiem słupka do wysokości 100 mm nad brodzikiem (rys. 11). Wszystkie połączenia i uszczelnienia muszą być wykonane silikonem **RAVAK PROFESSIONAL**, który zapewnia doskonale przyleganie zastosowanych tworzyw sztucznych.

21. Nałożyć próbnie na dolną stronę szyby drzwi rynienkę i sprawdzić czy drzwi otwierają się bez zacięć, w razie konieczności poprawić rynienkę.

22. Po zdjęciu rynienki nanieść na ścięte końce listwy klej szybkoschnący, nałożyć listwę, wcisnąć ją do pierwotnego położenia, końce listwy wkleić do dna pasa na całym obwodzie, a także z boku na słupek (rys. 13).

23. Do górnych pasów słupków włożyć ozdobną końówkę wklejając ją silikonem (rys. 14).

24. Montaż uchwytu przeprowadzić według instrukcji montażu, załączonej do produktu.

Ezek a zuhanyajtók a következő kombinációkat képezik.

Ajtó rész 800 vagy 900 mm szélességen

Fix rész 300 vagy 400 mm szélességen

Ajtók kompletten kerül forgalomba minden rész egy csomagban, együtt a szerelőkészlettel.

A zuhanyajtó felállítása a kész fürdőszobában gondos munkát igényel. Gondosan kell elvégeznie minden két rész bemérését és rögzítését, az ajtó beállítását, az ajtófogantyú összeállítását, a vízvető léctől és az egyéb tartozékok felszerelését.

A zuhanyajtó összeállítása során javasoljuk, vegye igénybe az üzlet kiképzett szakembereinek segítségét.

A termék megfelelő működése érdekében az összeszerelés kizárálag a fürdőszoba fix falaihoz történhet.

SZERELÉSI FOLYAMAT

1. Az ajtó behelyezése előtt ellenőrizze a zuhanytér méreteit!

ESDK-120 – szélesség 1170 – 1210 mm

ESDK-130 – szélesség 1270 – 1310 mm (**2. ábra**)

2. A zuhanytálca felső éle (lábazat) vízszintesen álljon, a védőfóliát távolítsa el.

3. Ellenőrizze az ajtó elhelyezkedését (az ajtó felső részében, az üveg sarkaihoz bevágások vannak, a felső műanyag részekben 10 mm átmérőjű furatok találhatók a díszsapkák részére).

4. A perem övatos nyomásával szabadítsa ki és vegye elő az ajtó és a fix rész rögzítő profiljából a műanyag fedőlécet. (**3. ábra**)

5. A zuhanytálca (falazott lábazat) a **4. ábra** szerint helyezze rá úgy az ajtó egyik felét, hogy a küszöbcsík műanyag részeinek pereme 5-20 mm-re legyen a zuhanytálca külső felső élétől, és az oszlop műanyag része teljes felületével a zuhanytálca fekjdön.

6. Az "U" rögzítő profiliokat hozza függőleges helyzetbe, és a falon az "U" profil szerint jelölje meg az ovális furatok helyét. (**5. ábra**)

FIGYELEM! Ameddig a zuhanytálca nincs vízszintes helyzetben, meghatározó, hogy a felépítmény merőlegesen legyen a zuhanytálca helyezve, és az "U" profiliok e szerint legyenek a falhoz rögzítve.

7. Vegye elő az ajtót, az oválisok közepén fúrjon a falba 10 mm átmérőjű furatokat, s ezekbe helyezze be a tipliket.

Figyeljen a vakolat alatti elektromos, -víz és gázvezetékek! (**6. ábra**)

8. Az ajtó-tartóoszlop alsó műanyag részére vigyen fel tömítőgittert, mely a zuhanytálca csatlakoztatásához szükséges. Az alsó műanyag részben lévő bevágásokba helyezze el a küszöbléc műanyag csatlakozót magasabb peremével a zuhanytálccán kívül. (**7. ábra**)

9. Az ajtót helyezze a zuhanytálca, és könnyedén húzza be az 5/50 mm-es tiplicsavarokat. (**8. ábra**)

10. A szemközti oldalra hasonló módon rajzolja ki és szerelje össze az ajtó fix részét, együtt a küszöbléc műanyag csatlakozójával.

11. Az ajtó beállítása az "U" profiliokon történik, csavarok és bevágások segítségével.

- "ZÁRT" helyzetben az ajtók önnön súlyuktól záródnak,

- A fix rész merőleges az "U" profillira, üvege teljes hosszában fekjdön a zuhanytálca felső oldalára párhuzamosan annak külső peremével.

- Az ajtó alsó éle szintén legyen párhuzamos a zuhanytálca elülső

A SZERELŐKÉSZLET TARTALMA

1. Díszsapka 1. sz.	2db
2. Műanyag vízvető léc	1+1db
3. Küszöbléc műa. csatlakozó (jobb + bal)	1+1db
4. Tipli Ø 10 mm	12db
5. Tiplicsavar Ø 5/50 mm	12db
6. Önmetsző csavar Ø 3,5/13 mm	8db
7. Ravak tömítő gitt	1db
8. Küszöbléc	1db
9. Pillanatragaszto 2 gr	1db
10. Fűrészár Ø 2,6 mm	1db
11. Szerelői utasítás	1db
12. Mérőtükör Ø 16 mm	1db
13. Alátét Ø 5 mm	12db

oldalával, min. 16 mm-re annak felső szélétől. Ezt a mellékelt mércevel ellenőrizze.

- Az ajtóüveg és a fix rész léciei teljes hosszukban úgy kell érintkezzenek, hogy zárt helyzetben a mágneses gumik jól érintkezzenek, és megtartsák helyes helyzetüket. (**9. ábra**)

12. A beállítás után a rögzítő profiliokon fejezze be a tiplicsavarok és az összes biztosító csavarok becsavarását.

13. Próbálja ki néhányszor az ajtó működését, ellenőrizze az emelő mechanizmust.

14. Az "U" rögzítő profiliokon található előfuratok szerint fúrjon 2,6 mm fűrészárral az ajtó keretébe és a fix részbe, majd helyezze be a Ø 3,5/13 mm-es önmetsző csavarokat.

15. A műanyag fedőlécet egyik oldalával helyezze az "U" rögzítő profiliiba, és hosszában, óvatosan ütögetse azt be a profiliiba. (**10. ábra**)

16. Próbálja ki, esetleg rendeze el a küszöbléc alakját és hosszát úgy, hogy síkjával teljes mértékben illeszkedjen a zuhanytálca. A léc végét az ajtó egyik oldalán fokozatosan tolja be a műanyag csatlakozóbaba, másik oldalon a fix falon lévő csatlakozóbaba. Pillanatragasztoval (a léc kb. 200 mm hosszában) a léctet pontozva ragassza a zuhanytálcahoz. (falazott lábazathoz)

17. A ragasztó megszáradása után a küszöblécet rögzítse véglegesen a zuhanytálcahoz. Ezt a küszöbléc bevágásaiba bekent tömítő gitt segítségével végezze. (**11. ábra**)

18. Az "U" profil és a fal közti függőleges csatlakozó részeket töltse ki gitterrel. Ugyanezt tegye az "U" profil és a tartóoszlop érintkező részein a külső oldaltól, 100 mm magasságban a zuhanytálca felett. (**12. ábra**)

19. Valamennyi csatlakoztatást és tömítést a **RAVAK PROFESSIONAL** tömítőgitterrel végezze, mely biztosítja az alkalmazott műanyagok tökéletes egymáshoz tapadását.

20. Az ajtó üvegének alsó oldalára próbákképpen tegye fel a vízvetőt, próbálja ki az ajtó működését, esetleg igazítsa el a vízvetőt.

A vízvető léc levétele után a beállított léc végét kenje be pillanatragasztoval, tolja eredeti helyzetébe és a léc végét ragassza az oszlop műanyag részéhez. (**13. ábra**)

21. A tartóoszlop felső műanyag részéibe tegye fel a tömítőgitterrel rögzített díszsapkákat. (**14. ábra**)

KARBANTARTÁS, TISZTÍTÁS

A karbantartás csupán a lakközött részek, az üveg és a műanyag kezelését jelenti puha textillel, a háztartásokban használt általános tisztítószerekkel. Kerülendő a csiszolópaszta, oldószer, acetón és hasonlók használata. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használattal, szereléssel vagy karbantartással keletkezett károkért. Agyártó fenntartja magának a jogot a termék megújítására (innováció).

Amennyiben a termék összeszerelést olyan szakvállalat végezte, mely rendelkezik a RAVAK igazolásával, a jótállási idő 24 hónap, más esetben a jótállási idő a törvényekben megszabott időtartam.

Valamennyi, az összeszereléssel, használattal és karbantartással kapcsolatos kérdéseire üzletkötönktől választ kap.

Душевая дверь является комбинацией двери шириной 800 или 900 мм с жесткой стенкой шириной 200, 300 или 400 мм. Вариант левый/L или правый/R определяется размещением двери!

Комбинированная дверь предназначена для встроения в широкую нишу в качестве надстройки на прямоугольный поддон или облицованный цоколь.

Двери выпускаются размерами 110 и 120 см под обозначением ESD2 - 110, ESD2 - 120.

Душевая дверь поставляются как единое целое - обе части упакованы вместе в одной упаковке включая монтажный комплект.

ВНИМАНИЕ! Монтажный комплект находится внутри картонной упаковки.

Установка дверей в законченном интерьере нуждается в тщательном измерении и в укреплении обоих частей дверей к стенам. Укомплектование требует и аккуратной установки в правильное положение и наладки функции, требует монтажа дверного поручня, водоотводных желобков и декоративных колпачков. Поэтому мы рекомендуем предоставить монтаж обученным у продавцов специалистам или специализированной фирме.

Чтобы обеспечить правильную функцию уголка, его разрешается устанавливать только на неподвижные стены ванной комнаты.

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ МОНТАЖА

1. Проконтролировать размер ниши для встраивания. Размер "A" соответствует таблице (рис.1). Ширина входа Δ дверей шириной 80 - 680 мм, дверей шириной 90 - 780 мм. Поддон должен быть установлен в горизонтальное положение.

2. Проконтролировать положение и размещение створок (в верхней части уголка находятся в углах стекол вырезы и в верхних пластмассовых частях отверстия диаметром 10 мм под колпачки).

3. На поддон (облицованный цоколь) вставить одну створку дверей так, чтобы расстояние пластмассовый частей от внешнего верхнего края поддона было 5 - 20 мм. Пластмассовый наконечник стойки должен соприкасаться с поддоном всей своей площадью. Наметить на стене положение установочных профилей.

4. Пальцами слегка надавить на край створки, освободить пластмассовый нащельник и изъять его из установочного профиля (рис. 4).

5. Выкрутить три болта M5 с шайбами и снять установочный профиль со створки (рис.4). На поддон в обозначенное положение поместить установочный профиль, выровнить в вертикальное положение и на стене отметить овальные отверстия в установочном профиле (рис. 5).

ВНИМАНИЕ! Если поддон не установлен в горизонтальное положение, является необходимым установить всю надстройку перпендикулярно поддону и в соответствии с этим прикрепить установочные профили к стене.

6. Снять установочный профиль, в центре овальных отверстий высверлить в стене отверстия диаметром 10 мм и вставить в них дюбеля (рис. 6).

Уделите внимание скрытой проводке электрической, водопроводной и газопроводной сетей!

7. Установочный профиль прикрутить к стене шурупами Ø 5x50 - шурупы слегка ввинтить (рис. 8).

8. Аналогично наметить и прикрепить второй установочный профиль.

9. В установочный профиль вставить одну половину дверей и закрепить ее болтами M5 с шайбой. Однимаковым способом вставить и жесткую стенку.

10. Регулировка дверей осуществляется с помощью болтов и канавок в установочных профилях:

- створки должны повторять форму поддона;
- створки должны соприкасаться всей длиной так, чтобы их магнитные профили фиксировали в правильном положении;
- высота обеих створок должна быть одинаковой, нижняя грань стекла паралельна поддону.

11. После такой регулировки докрутить до упора четыре шурупа и три болта M5 в каждом установочном профиле. Вытащить вспомогательную планку и проверить ход двери. Проконтролировать расстояние нижней грани стекла до поддона монтажной шайбой Ø 16,5мм и высотой 20 мм. Расстояние между поддоном и стеклом в закрытом положении двери должно быть 16,5 - 18 мм. Жесткая стенка лежит на поддоне.

УХОД - ОЧИСТКА

Внимание!

Лакированные части, стекло и пластмассовые детали держатся в отличном состоянии нежным протиранием тряпочкой с обычными жидкими средствами без песка применяемыми в домашнем хозяйстве. Надо остерегаться применения абразивной пасты, растворителей, ацетона и похожих агрессивных средств.

Для ухода рекомендуем средства серии RAVAK ANTICALC: ravaK anticalc conditioner - средство, которое обновляет и поддерживает все требуемые свойства невидимого защитного слоя RAVAK ANTICALC; ravaK cleaner - служит для удаления старых и засохших загрязнений поверхностей стекол, рам душевых уголков, эмалированных и акриловых ванн, раковин и смесителей; ravaK DESINFECTANT - специальное очистительное средство с ярко выраженным антибактериальным и противогрибковым действием. Изготовитель не несет ответственность за ущербы, нанесенные неправильным пользованием, монтажом или уходом. Завод-изготовитель оставляет за собой право модернизации изделия.

Если монтаж произведен специализированной фирмой с сертификатом для монтажа изделий RAVAK, то завод-изготовитель предоставляет гарантийный срок 24 месяца в остальных случаях гарантийный срок предоставляется в соответствии с действующим законодательством.

Все подробные информации касающиеся монтажа, эксплуатации и ухода Вы получите у своего продавца.

СОДЕРЖАНИЕ МОНТАЖНОГО КОМПЛЕКТА

1. Декоративный колпачок №1	2 шт
2. Пластмассовый водоотводный желобок	1 шт
3. Пластмассовое соединение пороговой планки L+R	1+1 шт
4. Дюбель Ø 10 мм	12 шт
5. Шуруп в дюбель Ø 5/50 мм	12 шт
6. Самонарезающий винт Ø 3,5/13 мм	8 шт
7. Замазка RAVAK	1 шт
8. Пороговая планка	1 шт
9. Секундный клей 2 г	1 шт
10. Сверло Ø 2,6 мм	1 шт
11. Руководство по монтажу	1 шт
12. Монтажная шайба Ø 16 мм	1 шт
13. Шайба Ø 5 мм	12 шт



ООО RAVAK ru, Priorova 24/2,
stroenie 2, 125 130 MOSKVA
tel./fax: + 7095 450 91 34, tel./fax: + 7095 450 12 77
e-mail: ravaK@inbox.ru www.ravak.com



Вратата на душ-кабината представлява комбинация от вратна част с ширина 800 или 900 mm и неподвижна част с ширина 200, 300 или 400 mm.

Положението на вратната част определя изработката като лява/L или дясна/R.

Комбинираните врати са предназначени за вграждане в широка ниша като надстройка върху правоъгълно корито или върху зидано душ-корито.

Вратите за душ-кабини се предлагат като комплект две части в една опаковка, включваща и комплекта за монтаж.

ВНИМАНИЕ! Монтажният пакет е поместен вътре в защитна опаковка.

Комплектуващото на врати в довършения интериор на банята изиска прецизно измерване и закрепване на двете части на вратата на стената, нагласяване на правилното положение и функциониране на вратите, монтиране на ръкохватката на вратата, корниза за отвеждане и аксесоарите. Препоръчваме монтажът да се поверя на обучените работници на продавача или на квалифицирана инсталаторска фирма.

За да се подсигури правилното му функциониране, продуктът трябва да се монтира единствено към стабилните стени на банята.

ПОДХОД КЪМ МОНТАЖА

1. Проверете отново размерите на нишата за наместването. Ширината "A" (фиг. 2) е според таблицата.

Ширината на входа Д е за вратите 80 680 mm, а за вратите 90 780 mm. Коритото трябва да се вгради водоравно.

2. Проверете отново позицията и разполагането на вратата (горната част на вратата има изрезки в тъгловите стъклата, горната пластмаса има отвор с размер 10 mm за "шапката").

3. Нагласете едната част на вратата (фиг. 3) върху коритото или върху изсидания цокъл така, че краят на пластмасовите части да е на 5-20 mm от външния горен ръб на коритото, а пластмасовата част на стълба да лежи по цялата повърхност на коритото (облицовката). Означете позицията върху стена.

4. С леко натискане на пръстите върху края освободете и извадете пластмасовата покривна лайсна от профила за фиксиране (фиг. 4).

5. Отвъртете трите винта M5 с шайбата и свалете профила за фиксиране от крилата на вратата (фиг. 4). Прикрепете профила за фиксиране към означената на коритото позиция, изправете го в перпендикулярен положение и според него обозначете овалните отвори върху стена (фиг. 5).

ВНИМАНИЕ! В случай, че коритото не е водоравно наместено, необходимо е надстраницата да се нагласи перпендикулярен на коритото и според това да се прикрепят към стената профилите за фиксиране.

6. Отстранете профила за фиксиране, в средата на овалите в стената пробийте отвори с диаметър 10 mm и в тях пъхнете шифтове (фиг. 6).

ВНИМАВАЙТЕ за разпределението на електр. енергия, водата и газта под мазилката!

7. Завинтете към стената профилите за фиксиране посредством бурми Ш 5x50 бурмите само леко дозатегнете (фиг. 8).

8. По подобен начин пречертайте и монтирайте другия профил за фиксиране.

9. Нагласете едната половина на вратата в профила за фиксиране и я закрепете посредством винтовете M5 с шайба. По същия начин монтирайте и неподвижната част.

10. Нагласяването на вратата се извършва с помощта на жлебовете и винтовете на профила за фиксиране:

- вратата трябва да копира формата на коритото;
- вратата трябва да се допира по цялата си дължина така, че да могат магнитите да ги захващат и държат в правилното положение;
- горният ръб на двете части на вратата трябва да е еднакъв, долният ръб на стъклата успореден на коритото.

11. След наместването дозатегнете видимите бурми и трите винта M5 на всеки един от профилите за фиксиране. Проверете как функционира вратата. Отново проверете разстоянието на долния ръб на стъклото от коритото с помощта на прибавения измервателен уред валец с Ø 16,5 mm и с дължина 20 mm. Хлабината между коритото и стъклото трябва да е от 16,5 до 18 mm, когато вратата е в затворено положение.

ПОДДРЪЖКА ПОЧИСТВАНЕ

Да не се пренебрегва

Поддръжката се извършва само чрез избръсване с мек парцал, при което се използват обикновените домакински препарати за почистване. Необходимо е да се избегне употребата на паста за изтриване, разтворители, ацетон и др.

Препоръчваме серията RAVAK ANTICALC: RAVAK ANTICALC CONDITIONER е препарат, който перфектно възстановява и поддържа всички качества, изисквани от повърхностния защитен пласт RAVAK ANTICALC; RAVAK CLEANER служи за отстраняване на стари и застъпни мърсотии от повърхността на стъклата, рамките на душ-кабините, еmailираните и акрилните вани, умивалниците и водните батерии; RAVAK DESINFECTANT е специален препарат за чистене с изразен антибактериален ефект и ефект спешна плесенца. Производителят не носи отговорност за вреди, причинени в следствие на неправилно използване, монтаж или боравене с продукта.Производителят си запазва правото за усъвършенстване на продуктите.

В случай, че монтажът на продукта е извършен от квалифицирана фирма, която притежава сертификат за продуктите RAVAK, гаранционният срок е 24 месеца, в останалите случаи той се определя от съответния законен срок.

Всякаква подробна информация относно монтажа, употребата и поддръжката ще получите от своя продавач.

СЪДЪРЖАНИЕ НА МОНТАЖНИЯ КОМПЛЕКТ

1. Декоративна шапка № 1	2 бр.
2. Пластмасов корниз за отвеждане Р+ L	1+1 бр.
3. Пластмасово съединение на лайната за прага Р+ L	1+1 бр.
4. Шифт Ø 10 mm 12бр.	
5. Бурма към щифта Ø 5/50 mm	12 бр.
6. Самопробивен винт Ø 3,5/13 mm	8 бр.
7. Маджун RAVAK за уплътнение	1 бр.
8. Лайсна за прага	1 бр.
9. Моментално лепило 2 гр.	1 бр.
10. Свердел Ø 2,6 mm	1 бр.
11. Упътване за монтажа	1 бр.
12. Монтажен измервателен уред Ø 16 mm	1 бр.
13. Шайба Ø 5 mm	12 бр.

12. С черта обозначете върху профила за фиксиране точното разположение на нагласената врата. В едната част на вратата отново отвъртете придържащите винтове M5, извадете вратата и затегнете двете бурми вътре в профила за фиксиране. Върху долната част на стълба на вратата нанесете маджун за свързване с коритото. В изрезката в пластмасата поставете пластмасовото съединение на лайната за прага откъм по-високия ѝ край отзад на коритото (фиг. 7). Нагласете обратно вратата в точно обозначената позиция и дозатегнете с винтовете M5.

Постъпвайте по същия начин и при неподвижната част на вратата.

13. Няколко пъти изprobвайте функционирането на вратата, проверете отново повдигащия механизъм.

14. Според предварително пробитите отвори в профила за фиксиране монтирайте рамката на вратата Ø 2,6 mm и забезпечете посредством самопробивни винтове Ø 3,5/13 mm.

15. Заглавете покривната пластмасова лайсна от едната ѝ страна в профила за фиксиране и с леко натискане по дължината ѝ "забутайте" в профила. (фиг.9)

16. Проверете, евентуално коригирайте, формата и дължината на лайната за прага така, че прилагне по повърхността си към коритото.

17. Вмъкнете пластмасовата лайсна в пластмасовото съединение на стълба на вратата и в лайната на неподвижната стена.

18. Използвайте моменталното лепило, за да залепите на около 200 mm по дължина лайната странично към коритото.

19. Посредством нанасянето на малко количество маджун към жлеба в лайната за прага уплътнете и закрепете окончателно лайната за прага към коритото (фиг. 10).

20. За подсигуряване на уплътнението маджунирайте също така мястото на коски допир на профила за фиксиране със стената и подпората на стълба от външната страна на кабината на височина до 100 mm над коритото (фиг. 11).

Всички съединения и уплътнения трябва да се направят с маджун RAVAK PROFESSIONAL, който подсигурява перфектна устойчивост на използвани пластмаси.

21. На долната страна на стъклото нагласете опитно корниза за отвеждане и изprobвайте функционирането на вратата, евентуално коригирайте корниза.

22. След като свалите корниза по цялата повърхност на изязнатите краища на лайната нанесете моментално лепило, наместете лайната, натиснете я до първоначалното ѝ положение, залепете крайщата на лайната и по цялото протежение уплътнете на дъното на пластмасите и отстрани на стълба (фиг. 13).

23. Нагласете закрепената с маджун декоративна шапка към горните пластмаси на стълба (фиг. 14).

24. Монтажа на ръкохватката извършете според упътването за монтаж, приложено към продукта.

Las puertas de ducha forman combinaciones de la parte de puerta de 800 o 900 mm de ancho y la parte fija de 200, 300 o 400mm de ancho.

La variante izquierda/I o derecha/D está determinada según la posición de la parte de la puerta!

Las puertas combinadas son destinadas para ser instaladas en un nicho amplio como superestructura de bañeras rectangulares o encima de platos de ducha murados.

Las puertas de ducha son suministradas en conjunto - ambas partes con el juego de montaje incluido en el embalaje. ATENCIÓN! El juego de montaje está dentro de un empaque protector.

La completación de las puertas en el interior acabado del cuarto de baño requiere mediciones cuidadosas y fijación de ambas partes de la puerta en la pared, ajustación de la posición y función correcta de la puerta, el montaje de los arzones de la puerta, despidientes de agua y accesorios. Recomendamos confiar la ejecución del montaje a los trabajadores capacitados del vendedor o a una compañía de instalación especializada.

Para asegurar la función correcta, el producto sólo puede ser montado sobre paredes fijas del cuarto de baño.

PROCEDIMIENTO DEL MONTAJE

1. Revisar las medidas del nicho para la instalación. La anchura "A" (fig. 2) es de acuerdo con la tabla.

La anchura de la entrada Δ es para las puertas 80 - 680 mm, para las puertas 90 - 780 mm. La bañera tiene que ser instalada en la posición horizontal.

2. Revisar la posición y la colocación de las puertas (la parte superior de la puerta tiene indentaciones en los cantos del vidrio, el acrílico superior tiene un orificio con 10 mm de diámetro para la capa).

3. Colocar la puerta encima de la bañera o el basamento murado (fig. 3) de manera que el borde de las partes acrílicas esté ubicado a 5-20 mm de la parte exterior de la arista superior de la bañera y la parte acrílica del montante esté tendida por toda su superficie en la bañera (revestimiento). Marcar la posición en la pared.

4. Aplicando una suave presión de los dedos al borde aflojar y extraer la barra de cobertura acrílica del perfil de fijación (fig. 4).

5. Destornillar tres tornillos M5 con arandela y extraer el perfil de fijación de la hoja de la puerta (fig. 4). Aplicar el perfil de fijación a la posición marcada en la bañera, nivelar en posición vertical y marcar en la pared los orificios ovales de acuerdo al perfil de fijación (fig. 5).

ATENCIÓN! Si la bañera no está asentada en la posición horizontal, es necesario que la extensión sea fijada perpendicularmente a la bañera y según eso ajustados los perfiles de fijación en la pared.

6. Retirar el perfil de fijación, en el centro de los ovales taladrar en la pared orificios de 10 mm de diámetro y introducir los tarugos (fig. 6).

ATENCIÓN con la distribución de energía eléctrica, agua y gas bajo el revoque!

7. Atornillar el perfil de fijación a la pared usando tornillos 5x50 - apretar los tornillos sólo levemente (fig. 8).

8. Igualmente marcar e instalar el segundo perfil de fijación.

9. Colocar una mitad de la puerta en el perfil de fijación y fijarla usando tornillos M5 con arandela. Instalar de la misma manera también la parte fija de la puerta.

10. La regulación de la puerta se hace usando las muescas y los tornillos en los perfiles de fijación:

- la puerta debe copiar la figura de la bañera;
- las partes de la puerta deben estar tocándose por toda su largura, para que sean agarradas por los imanes y mantenidas así en la posición correcta;
- la arista superior de ambas partes de la puerta debe ser igual, la arista inferior del vidrio paralela con la bañera.

11. Una vez finalizada la regulación es necesario apretar los cuatro tornillos visibles y los tres tornillos M5 en todos los perfiles de fijación. Examinar la función de la puerta. Revisar la distancia entre la arista inferior del vidrio y la bañera usando el calibrador incluido - rodillo 16,5 de 20mm de largura. El espacio entre la bañera y el vidrio con la puerta cerrada debe ser

16,5 a 18 mm. La parte fija está tendida en la bañera.

12. Marcar la posición exacta de la puerta regulada en los perfiles de fijación. Nuevamente destornillar en una parte de la puerta los tornillos de fijación M5, extraer la puerta y ajustar dos tornillos en el perfil de fijación. En el acrílico inferior del montante de la puerta colocar masilla para adjuntarlo a la bañera. Introducir dentro del corte en el acrílico la junta acrílica de la barra de umbral de manera que el borde más alto esté fuera de la bañera (fig. 7). De nuevo colocar la puerta exactamente en la posición marcada y ajustar los tornillos M5.

Proceder de la misma manera con la parte fija.

13. Probar varias veces la función de las puertas, examinar el mecanismo de elevación.

14. Según los orificios pretaladrados en el perfil de fijación taladrar el marco de la puerta 2,6 mm y fijarlo con tornillos autocortantes 3,5/13 mm.

15. Asentar la barra acrílica de cobertura por un lado en el perfil de fijación y con una leve presión aplicada a lo largo cerrar la barra en el perfil (fig. 9).

16. Experimentar, eventualmente arreglar la forma y la largura de la barra de umbral de modo que su superficie esté asentada en la bañera.

17. Insertar la barra del umbral dentro de la junta acrílica en el montante de la puerta y la barra de la pared fija.

18. Pegar la barra a la bañera usando pegamento instantáneo - aplicar el pegamento aprox. cada 200 mm de largura.

19. Con una pequeña cantidad de masilla aplicada en la muesca de la barra de umbral calafatear y definitivamente fijar la barra de umbral y el vidrio de la pared fija a la bañera (fig. 10).

20. Para asegurar la hermeticidad es necesario también enmasillar el contacto vertical del perfil de fijación con la pared y el soporte del montante del lado exterior del canto hasta la altura 100 mm encima de la bañera (fig. 11).

Todas las juntas y empaquetaduras deben ser efectuadas usando la masilla **RAVAK PROFESSIONAL**, que garante una compatibilidad perfecta con los acrílicos usados.

21. Experimentalmente colocar despidiente de agua en la parte inferior del vidrio de la puerta y probar la función de la puerta, eventualmente corregir la posición del despidiente.

22. Una vez retirado el despidiente de agua, colocar pegamento instantáneo en toda la superficie de los bordes recortados de la barra, aplicar la barra, presionar en la posición original, colar los bordes de la barra y y presionarlos por todo el ámbito en el fondo de los acrílicos y del lado en el montante (fig. 13).

23. En los acrílicos superiores de los montantes colocar el "casquete" decorativo fijado con masilla (fig. 14).

24. La instalación del arzón se hace según las instrucciones de montaje adjuntas al producto.

MANUTENCIÓN - LIMPIEZA

!Atención!

La manutención se debe realizar solamente frotando las piezas esmaltadas, vidrios y acrílicos con tejidos suaves usando detergentes comunes. Hay que evitar el uso de medios abrasivos, diluyentes, acetona, etc.

Recomendamos la serie RAVAK ANTICALC: RAVAK ANTICALC CONDITIONER - un preparado que renueva y mantiene perfectamente todas las características requeridas de la capa protectora de la superficie RAVAK ANTICALC; RAVAK CLEANER - sirve para eliminar suciedades viejas de la superficie de vidrios, marcos de las máscaras, bañeras de esmalte y acrílico, lavamanos y grifos de agua; RAVAK DESINFECTANT - un medio especial de limpieza con fuertes efectos antibacteriales y antimicóticos. El fabricante se reserva el derecho de innovación del producto.

En el caso de que la instalación del producto fue realizada por una firma especializada que obtuvo el certificado para los productos RAVAK, el plazo de garantía es 24 meses, en otros casos está determinado por correspondientes normas legales.

Todas las informaciones detalladas en cuanto al montaje, uso y mantenimiento obtendrá de su vendedor.

Contenido del juego de montaje

1. Casquete decorativo n.1	2 pzas
2. Despíndiente de agua acrílico	1 pza
3. Junta acrílica de la barra del umbral	1 pza
4. Tarugo Ø 10 mm	12 pzas
5. Tornillo para el tarugo Ø 5/50 mm	2 pzas
6. Tornillo autocortante Ø 3,5/13 mm	8 pzas
7. Masilla RAVAK	1 pza
8. Barra del umbral	1 pza
9. Pegamento instantáneo 2 gr	1 pza
10. Taladro 2,6 mm	1 pza
11. Instrucciones de montaje	1 pza
12. Calibrador de montaje 16 mm	1 pza
13. Arandela 5 mm	12 pzas

ELEGANCE

Porte de douche combiné ESDK 100, 110, 120, 130

Produit est composé de deux parties

- partie de porte de diamètre 80 ou 90 cm
- partie fixe de diamètre 20, 30 ou 40 cm

Le produit est emballé dans un paquet avec l'ensemble de montage. Les kits de pièces associées se trouvent dans des cartons d'emballages inclus dans l'emballage principal. Vérifiez la liste des pièces avant de jeter les cartons:

Pour réaliser l'installation définitive, il est nécessaire:

- de fixer les deux ensembles aux murs
- d'ajuster en position la porte
- de s'assurer de la bonne fonctionnalité
- de fixer le poignée
- de mettre en place les joints

Nous recommandons toujours de confier cette installation à des spécialistes qu'ils soient de notre société ou non.

Nos produits sont étudiés pour être fixés sur des murs.

PROCESSUS D'ASSEMBLAGE

1. Avant de procéder au montage, vérifiez la taille et la bonne adéquation avec le receveur. Le receveur doit être Δ monté bien horizontale. La distance en niche „A“ doit être comprise par tableau (**voir 1, 2**). Si le receveur possède encore une feuille de protection plastique, retirez la.

2. Vérifier la position du produits et la possibilité de montage (il y a des fentes dans les partie haute du profilé de fixation permettant de libérer le carter plastique).

3. Dans les deux directions à partir de l'angle mesurer et marquer la position sur le mur au dessous de receveur (**voir 3**). La distance entre le bord du profilé ou et le bord extérieur du receveur doit être de 5 à 20 mm.

4. Libérez ce carte plastique permettant d'accéder à la partie sous jacente (**voir 4**).

5. Déviser 3 vis M5 avec dessous, démonter le profil de fixation et de porte (**voir 4**). Monter le profil de fixation sur le receveur, aligner la cornière de fixation avec le trait dessiné sur le mur et marquer les positions ovales de perçage à exécuter sur le mur (**voir 5**). **Attention** si le receveur n'est pas monté horizontalement il est important d'ajuster la structure perpendiculairement au receveur et d'aligner les profilés de fixations sur le mur en accord.

6. Enlever le profil de fixation et exécuter les perçages au mur en plein centre des marquages ovales en utilisant des mèches de 10 mm. Insérer les chevilles de fixation (**voir 6**). Vous ferez **attention** tout particulièrement à ne pas performer une tuyauterie d'eau, une conduite de gaz ou un câble électrique durant les opérations.

7. Fixer le profil de fixation sur le mur et serrer les vis 5/ 50 mm doucement (**voir 8**).

8. Marquer et assembler le seconde profil de fixation de la même façon.

9. Compléter le profil de fixation avec une porte et serrer le vis M5 avec dessous. Assembler la seconde partie de la même façon.

10. Utiliser les perforations et les vis de la cornière de fixation pour ajuster la porte

- ajuster les positions des 2 portes (y compris en position fermée), pour aider on peut buter les porter en parties de fermetures au moyen de bois de hauteur 18- 20 mm

- la porte est bloquée par son propre poids en position fermée et doit être bien parallèle avec le bord du receveur

- la porte doit touche la seconde porte de sorte que la fermeture magnétique puissent agir correctement

- la hauteur du verre des deux pièces doit être identique, la partie inférieure du verre doit être perpendiculaire avec receveur

Répartition des pièces dans les cartons:

1. Capuchon de décoration	2pcs
2. Gouttière plastique gauche	1pcs
3. Joints de seuils de porte gauche et droit	1+1pcs
4. Chevilles diamètre 10 mm	12pcs
5. Vis diamètre 5/ 50 mm	12pcs
6. Vis filetées diamètre 3,5/ 13 mm	8pcs
7. Tube de silicone RAVAK	1pcs
8. Tubes plastiques diamètre 5 mm	1pcs
9. Tube de colle acrylate	1pcs
10. Foret diamètre 2,6 mm	1pcs
11. Bandeau d'allumium	1pcs
12. Calle étalement diamètre 16 mm	1pcs
13. Rondelle diamètre 5 mm	12pcs

11. Apres cette regulation resserrer complètement 4 vis visible et 3 vis M5 en chaque profil de fixation. Retirer du bois aidant et tester la fonction des portes. En utilisant calle étalement de diamètre 16 mm recontrôler la distance parmi la partie du verre inférieure et receveur la distance doit être 16,5- 18 mm en chaque poin du verre.

12. En profiles de fixation noter la repère de la position exacte des portes bien régulières. Deviser les vis M5 chez les deux parties des portes, démonter les portes, resserrer les vis à l'intérieur de profil de fixation. Appliquer du silicone sur la partie inférieure de la pièce plastique circulaire pour assurer un joint avec le receveur. Positionner ensuite le bandeau plastique (joints de seuils b de porte- ce bandeau est asymétrique: la partie la plus haute est à l'extérieur du receveur (**voir 7**). Glisser l'autre extrémité des joints de seuils de porte dans la pièce plastique circulaire. Reinstaller les porte dans la position definitif (noté par la repère), resserrer les vis M5. Installer la seconde partie par même façon.

13. Tester la fermeture de porte plusieurs fois ainsi que le système de relevage de porte (activé à l'ouverture).

14. Percez des trous de diamètre 2,6 mm sur les pré-trous apparents dans la cornière puis monter des visser parker de 3,5/ 13 mm.

15. Monter/ refermer le profilé de propreté en progressant doucement sur l'ensemble de la hauter avec précaution (**voir 9**).

16. Ajuster le bandeau alluminique en position plaquée sur le receveur.

17. Passer les bandeaux d'alluminiums dans joints de seuils de porte.

18. Remplacer le bandeau en position en ayant appliquée de la colle „forte instantanée“ sur 200 mm environ (**voir 12**).

19. Après l'avoir laissé sécher, vous appliquerez un liseré de silicone tout le long des rainures du bandeau (**voir 10**).

20. Mettre du joint silicone sur une hauteur de 100 mm le long du profilé de fixation comme montré sur le voir 11. Tous les joints et sellements doivent être réalisés en utilisant du Silicone Professionnel RAVAK.

21. Mettre les gouttières plastiques sur la partie inférieure de la porte en verre et tester la fermeture. Adapter si nécessaire la position de cette gouttière (**voir 13**).

22. Après avoir retiré la gouttière plastique, mettez de la colle „forte instantanée“ sur la partie coupée de la gouttière et fixer la à la pièce plastique en bout.

23. Monter le capuchon de décoration et le fixer avec du silicone (**voir 14**).

MAINTENANCE ET NETTOYAGE:

Tous les produits d'entretien ménagers peuvent être utilisés à l'exception des poudres à reculer des produits abrasifs et des solvants comme l'acétone ou le white-spirit.

Produits spécialement créés pour le programme RAVAK : RAVAK ANTICALC CONDITIONER est la seule préparation qui reconstitue parfaitement et maintient toutes les propriétés demandées aux couches de protection de surfaces RAVAK ANTICALC; RAVAK CLEANER élimine des vieilles impuretés présentes sur la surface de la vitre, des faces latérales des coins douches, des baignoires émaillées et synthétiques, des lavabos, des robinets d'eau; RAVAK DESINFECTANT est un produit de nettoyage spéciaux effets antibactériels et anti-moisissure marqués.

Le producteur n'a pas responsabilité des dommages provoqués par utilisation interdit.

Tous nos produits sont garantis 24 mois.

Merci de nous communiquer vos remarques au service clientèle:

RAVAK®

RAVAK a.s.,

Obecnická 285, 261 01 Příbram I

tel.: +420 318 427 111 fax: +420 318 427 269

e-mail: info@ravak.cz, www.ravak.com



Acest produs este alcătuit dintr-o ușă cu lățimea de 800 sau 900 mm și dintr-un panou fix cu lățimea de 200, 300 sau 400 mm.

Varianta de stânga/L sau de dreapta/R este determinată de poziția ușii!

Ușile combinate de duș sunt proiectate pentru a fi încadrate într-o nișă ca suprastructură pentru o cadă dreptunghiulară sau pentru o cădiță de duș încastrată.

Produsul este livrat în set complet ambele părți componente sunt ambalate într-un singur pachet care include și kit-ul de montaj.

ATENȚIE! Kit-ul de montaj se află în interiorul ambalajului de carton.

Montarea într-un interior finisat necesită măsurarea și fixarea atentă, pe perete, a celor două părți componente, ajustarea poziției și verificarea funcționalității lor, montarea mânerelor ușilor, barei în formă de L, și a capacelor decorative. Vă recomandăm ca montajul să fie efectuat de către angajații instruiți ai vânzătorului sau de o firmă specializată în instalări.

Pentru asigurarea funcționării corecte, produsul trebuie montat numai pe pereti rezistenți ai băii.

PROCEDURĂ DE MONTARE

1. Verificați mărimea nișei alese pentru amplasare. Lățimea „A” (Fig. 2) conform tabelului.

Lățimea intrării Δ este destinată ușilor de 80 - 680 mm, și de 90 de 780 mm. Cădița trebuie să fie așezată orizontal, la nivel.

2. Controlați poziția și amplasarea ușilor (partea superioară a ușilor are fante în colțurile geamurilor, partea superioară a suportului din plastic are o deschidere de diametru 10 mm pentru capacul decorativ).

3. Așezați ușa pe cădiță sau pe soclu zidit (Fig. 3) astfel încât marginile pieselor din material plastic să fie la o distanță de 5-20 mm de marginea exterioară de sus a cădiței, iar suportul din plastic să se sprijine, pe toată suprafața, pe cădiță (pe soclul faianțat). Marcați poziția profilelor de montaj pe perete.

4. Printre ușoară apăsare pe margine, slăbiți banda din plastic și apoi îndepărtați-o din profilul de montaj (Fig.4).

5. Desurubați cele 3 șuruburi cu șaibă M5 și scoateți profilul de montaj din ușă (Fig.4). Suprapuneți profilul de montaj pe cădiță în poziția marcată, potriviți-l perfect vertical și însemnați, pe perete poziția orificiilor ovale ale acestuia (Fig.5).

ATENȚIE: În cazul în care cădița nu este **la nivel**, este necesar ca suprastructura să fie așezată perpendicular pe cădiță și, în funcție de aceasta să fie fixat și profilul de montaj pe perete.

6. Îndepărtați profilul de montaj și în centrul ovalului marcat pe perete dați o gaură de Ø 10 mm în care introduceți un diblu (Fig.6).

ATENȚIE la instalațiile electrice și la conductele de gaze și apă din perete.

7. Fixați profilul de montaj pe perete cu șuruburi de Ø 5 x 50 - strâneți ușor șuruburile (Fig.8).

8. În același fel marcați și montați celălalt profil.

9. În profilul de montaj introduceți ușa corespunzătoare și strâneți șuruburile cu șaibă M5. În același fel, montați și panoul fix.

10. Reglați ușile cu ajutorul fanelor și a suruburilor din profilul de montaj:

- ușile trebuie să urmărească forma cădiței;
- ușile trebuie să se atingă pe toată lungimea pentru ca magnetii să le țină în poziția corectă;
- ambele părți componente trebuie să fie la aceeași înălțime, iar marginea inferioară a geamului să fie paralelă cu cădița.

11. După această reglare, strâneți cele 4 șuruburi vizibile și cele 3

șuruburi M5, ale fiecărei profile de montaj. Verificați funcționalitatea ușilor.

Controlați distanța dintre marginea inferioară a geamului și cădiță cu ajutorul unui instrument de măsură - rolă de Ø 16,5, lungime 20 mm.

Spațiul liber dintre cădiță de duș și geam, când ușile sunt închise, trebuie

KIT DE MONTAJ

1. Capac decorativ nr.1	2 buc.
2. Bară de plastic în formă de L	1 buc.
3. Racord din plastic pentru prag P+L	1+1 buc.
4. Diblu Ø 10 mm	12 buc.
5. Șurub pentru diblu Ø 5x50mm	12 buc.
6. Șurub autofiletant Ø 3,5x13 mm	8 buc.
7. Silicon RAVAK	1 buc.
8. Prag	1 buc.
9. Adeziv instant 2 gr	1 buc.
10. Burghiu Ø 2,6 mm	1 buc.
11. Instrucțiuni de montaj	1 buc.
12. Instrument de măsură Ø 16 mm	1 buc.
13. řaibă Ø 5 mm	12 buc.

să fie de 16,5 - 18 mm. Panoul fix se sprijină pe cădiță.

12. Pe profilele de montaj, marcați poziția exactă a ușilor astfel reglate. Din nou desurubați șuruburile M5 care fixează o ușă, înălțurați ușa și strâneți cele două șuruburi din interiorul profilului de montaj. Pe parte inferioară din plastic a suportului ușii, punteți silicon pentru fixarea pe cădiță. Așezați racordul din plastic al pragului în fanta suportului din plastic cu partea mai înaltă către exteriorul cădiței de duș (Fig.7). Reașezați ușile în poziția marcată și strâneți șuruburile M5. Procedați la fel și în cazul panoului fix.

13. Controlați de mai multe ori funcționalitatea ușilor și mecanismul de ridicare.

14. Conform găurilor existente în profilul de montaj, dați găuri de Ø 2,6 mm, în rama ușii și fixați-o cu șuruburi autofiletante Ø 3,5/13 mm.

15. Introduceți una dintre marginile benzii din plastic în profilul de montaj și apăsați-o ușor, pe toată lungimea, pentru a o fixa în profilul de montaj (Fig.9).

16. Verificați și, dacă este necesar, ajustați forma și lungimea pragului astfel încât să fie în contact cu cădița pe toată lungimea.

17. Introduceți pragul în racordurile din plastic din suportul ușii și din bara panoului fix.

18. Folosind un adeziv instant, lipiți, din loc în loc, pragul de cădiță pe toată lungimea lui (aprox. 200 mm).

19. Punteți puțin silicon în fanta pragului și fixați-l etanș și definitiv pe cădiță, în același fel procedați și cu geamul panoului fix. (Fig.10).

20. Pentru asigurarea etanșității, punteți silicon între perete, profilul de montaj și marginea exterioară a suportului până la o înălțime de 100 mm deasupra cădiței (Fig.11).

Toate îmbinările și etanșările trebuie să fie făcute cu siliconul **RAVAK PROFESSIONAL** care asigură o aderență perfectă pe componente din plastic.

21. Potriviți bara în formă de L în partea inferioară a geamului și verificați funcționalitatea ușilor, ajustați bara dacă este necesar.

22. Înlăturați bara în formă de L, punteți adeziv instant pe întreaga suprafață a capetei tăiate ale barei, remontați bara și împingeți-o în poziția inițială, lipiți capetele barei și, pe întregul perimetru, etanșați-o cu silicon pe marginile și fundul suportului din plastic. (Fig.13)

23. Lipiți capacul decorativ cu adeziv pe partea superioară a suportului din plastic (Fig. 14).

24. Montați mânerele conform instrucțiunilor primite odată cu produsul.

ÎNTREȚINERE - CURĂȚARE

Atenție!

La întreținerea și curățarea suprațelor lăcuite, a geamurilor și a componentelor din plastic folosiți numai materiale textile moi și detergenți obișnuiți. Evitați folosirea substanțelor abrazive, a solventilor, a acetonei etc.

Vă recomandăm folosirea produselor din gama RAVAK ANTICALC: RAVAK ANTICALC CONDITIONER un produs care reînnoiește și păstrează calitățile stratului de protecție RAVAK ANTICALC; RAVAK CLEANER - înălță depunerile vechi și uscate de pe suprafețele din sticlă, ramele de duș, căzile emailate sau din acrilat, chiuvete și baterii; RAVAK DESINFECTANT este un preparat special cu efecte antibacteriene și antifungice. Producătorul nu este responsabil pentru daunele provocate de folosirea, instalarea sau întreținerea incorectă a produsului. Producătorul își rezervă dreptul să înoveze produsul.

Produsul este garantat 24 de luni, doar dacă instalarea a fost făcută de către o firmă autorizată cu certificat pentru produsele RAVAK. În toate celelalte cazuri, termenul de garanție este stabilit în conformitate cu legislația în vigoare.

Pentru mai multe informații privind asamblarea, instalarea, folosirea și întreținerea, vă rugăm să contactați agentul de vânzări local.



RAVAK a.s.,

Obecnická 285, 261 01 Příbram I

tel.: +420 318 427 200, 318 427 111 fax: +420 318 427 269

e-mail: info@ravak.cz, www.ravak.com



Tieto sprchové dvere tvorí kombinácia dverného dielu šírky 800 nebo 900 mm a pevného dielu šírky 300 nebo 400 mm.

Prevedenie ľavé/L alebo pravé/R je stanovené podľa polohy dverného dielu!

Dvere sa dodávajú ako komplet - obojdiely v jednom balení vrátane montážnej sady.

POZOR! Montážny balíček je uložený vo vnútri ochranného kartónu.

Skompletovanie dverí v dokončenom interéri kúpeľne vyžaduje starostlivé vymeranie a upevnenie oboch dielov, nastavenie správnej polohy a funkcie dverí. Montáž dverných madiel, okapničky a prieslúšenstva. Preto odporúčame zveriť montáž nami zaškoleným pracovníkom predajcu alebo odbornej inštalatérskej firme.

Pre zaistenie správnej funkcie, môže byť výrobok montovaný len na pevnú stenu kúpeľne.

POSTUP MONTÁŽE

1. Prekontrolovať rozmer niky pre osadenie dverí.

ESDK - 120 - šírka 1 170 - 1 210 mm (obr. 2)

ESDK - 130 - šírka 1 270 - 1 310 mm

2. Horná hrana vaničky (sokel) musí byť vodorovná. Ak je na vaničke ochranná fólia, je potrebné ju odstrániť.

3. Prekontrolovať polohu a rozmiestnenie dverí (horná časť dverí má výrezy v rohoch skiel, horné plasty majú otvor s priemerom 10 mm pre "klobúčik").

4. Ľahkým tlakom prstov na okraj uvoľniť a vybrať plastovú kryciu lištu z ustavovacieho profilu dverí a pevného dielu (obr. 3).

5. Na vaničku (vymurovaný sokel) osadiť jednu časť dverí podľa (obr. 4) tak, aby okraj plastových dielov spodku bol 5 - 20 mm od vonkajšej hornej hrany vaničky a plastový diel stĺpika ležal v celej ploche na vaničke.

6. Vyrovnatiť ustavovací profil do zvislice a na stenu označiť oválne otvory podľa ustavovacieho profilu. (obr. 5).

Pozor! Pokiaľ nie je vanička nastavená vodorovne, je rozhodujúce, aby nástavba bola osadená kolmo na vaničku a podľa toho pripojiť ustavovacie profily na stenu.

7. Zložiť dvere, v strede oválu vyvŕtať do steny otvory s priemerom 10 mm a nasunúť do nich hmoždinky (obr. 6). **POZOR NA ROZVODY ELEKTRICKEJ ENERGIE, VODY A PLYNU POD OMIETKOU!**

8. Na spodný plast stĺpika dverí naniesť tmel pre pripojenie na vaničku. Do výrezu v plaste vložiť plastový spoj prahovej lišty - vyšším okrajom zvonku vaničky (obr. 7).

9. Dvere osadiť na vaničku a ľahko dotiahnuť skrutky s priemerom 5/50 mm (obr. 8).

10. Pobdobne vykresliť a namontovať na protiľahlú stranu pevný diel dverí vrátane plastového spoja prahovej lišty.

11. Nastavenie dverí sa robí pomocou drážok a skrutiek na ustavovacích profilocho takto:

- v polohe "zatvorené" sú dvere aretované vlastnou váhou

- pevný diel je kolmý na ustavovací profil, jeho sklo musí ležať v celej dĺžke na hornej strane vaničky, rovnobežne s jej vonkajším okrajom

- taktiež spodná hrana dverí musí byť rovnobežná s čelnou stranou vaničky (sokolu) min. 16 mm od hornej plochy vaničky, čo prekontroluje priloženou mierkou. Ako mierka slúži plastový valček priemerom 16,5 mm a dĺžky 20 mm.

- lišty skla dverí a pevné steny sa musia stýkať po celej dĺžke tak, aby ich pri zatvorení magnety zachytili a utesnili v správnej polohe (obr. 9)

OBSAH MONTÁŽNEJ SADY

1. Ozdobný klobúčik č. 1	2ks
2. Plastová okapnica	1ks
3. Plast. Spoj prahovej lišty P+L	1+1ks
4. Hmoždinka Ø 10 mm	12ks
5. Skrutka do hmoždinky Ø 5/50 mm	12ks
6. Skrutka samorezná Ø 3,5/13 mm	8ks
7. Tesniaci tmel RAVAK	1ks
8. Prahouvá lišta	1ks
9. Sekundové lepidlo 2 gr.	1ks
10. Vrták Ø 2,6 mm	1ks
11. Montážny návod	1ks
12. Montážna mierka Ø 16 mm	1ks
13. Podložka	12 ks

12. Po nastavení dotiahnuť upevňovacie vruty a všetky zaistovacie skrutky na ustavovacích profilocho.

13. Niekoľkonásobne vyskúšať funkciu dverí, prekontrolovať zdvíhací mechanizmus.

14. Podľa predvŕtaných otvorov v ustavovacích profilocho navŕtať rámy dverí a pevného dielu Ø 2,6 mm a zaistiť samoreznými skrutkami Ø 3,5/13 mm.

15. Kryciu plastovú lištu zasadniť jednou stranou do ustavovacieho profilu a miernym tlakom po dĺžke "zaklapnút" lištu do profilu (obr. 10).

16. Vyskúšať, prípadne upraviť tvar a dĺžku prahovej lišty tak, aby v ploche dosadla na vaničku. Konce lišty zasunúť postupne do plastového spoja na jednej strane dverí, na druhej do spoja na pevnnej stene. Sekundovým lepidlom (cca po 200 mm dĺžky) bodove prilepiť prahovú lištu k vaničke (murovanému sokolu).

17. Po zaschnutí lepidla utesniť definitívne prahovú lištu k vaničke tmelom naneseným do drážok v prahovej lište (obr. 11).

18. Z vonkajšej strany tmeliť zvislý styk ustavovacieho profilu so stenou a nosičom stĺpika do výšky 100 mm nad vaničkou (obr. 12) a vodorovný styk skla pevného dielu a vaničky.

19. Všetky spoje a tesnenie musia byť prevedené tmelom **RAVAK PROFESSIONAL**, ktorý zaistuje dokonalú súdržnosť s použitými plastmi.

20. Skusmo nasadiť na dolnú stranu skla dverí okapničku a vyskúšať funkciu dverí, prípadne okapnicu upraviť (obr. 13).

21. Po zložení okapničky na orezané konce lišty naniesť sekundové lepidlo, nasadiť lištu, zatlačiť do pôvodnej polohy, konce lišty prilepiť na dno plastu.

22. Do horných plastov stĺpika nasadiť ozdobný "klobúčik" upevnený tmelom (obr. 14).

ÚDRŽBA - ČISTENIE

Neprehliadnite!

Údržba sa prevádzka len utieraním lakovaných dielov, skiel i plastov jemnými textiliami za použitia bežných čistiacich prostriedkov pre domácnosť. Je potrebné sa vyvarovať používaniu brúsnej pasty, rozpúšťadiel, acetónu apod. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním, montážou alebo ošetrovaním výrobku. Výrobca si vyhradzuje právo inovácie výrobku.

Ak výrobok montovala odborná firma, ktorá má certifikát pre výrobky RAVAK, je záručná lehota 24 mesiacov, v ostatných prípadoch sa riadi príslušnou zákonnou lehotou.

Všetky podrobnejšie informácie ohľadne montáže, použitia a údržby získate u svojho predajcu.

RAVAK®

RAVAK SLOVAKIA s.r.o.

Sabinovská 5, 821 02 Bratislava,

obchodná kancelária: Stará Vajnorská 4, 832 55 Bratislava

tel.: 02 444 550 01, fax: 02 444 550 02,

e-mail: obchod@ravak.sk www.ravak.sk



Sprchové dveře tvoří kombinace dveřního dílu o šířce 800 nebo 900 mm a pevného dílu o šířce 200, 300 nebo 400 mm.

Provedení levé/L nebo pravé/R je stanoveno podle polohy dveřního dílu!

Kombinované dveře jsou určeny k zabudování do široké niky jako nástavba na obdélníkové vaničky nebo na vyzděné sprchové vaničky.

Dveře se dodávají jako komplet - oba díly v jednom balení, včetně montážní sady.

POZOR! Montážní balíček je uložen uvnitř ochranného obalu.

Kompletace v dokončeném interieru vyžaduje pečlivé vyměření a upevnění obou dílů sprchových dveří na stěnu, seřízení správné polohy a funkce dveří, montáž dveřních madel, okapniček a ozdobných čepiček. Montáž doporučujeme svěřit zaškoleným pracovníkům prodejců nebo odborné instalatérské firmy.

Pro zajištění správné funkce smí být výrobek montován pouze na pevné stěny koupelny.

POSTUP MONTÁŽE

1. Překontrolovat rozměr niky pro osazení. Šířka „A“ (obr. 2) je dle tabulky.

Šířka vstupu Δ je pro dveře 80 - 680 mm, pro dveře 90 - 780 mm. Vanička musí být osazena vodorovně.

2. Překontrolovat polohu a umístění dveří (horní část dveří má výrezy v rozích skel, horní plast má otvor průměru 10 mm pro „čepičku“).

3. Na vaničku nebo vyzděný sokl osadit dveře (obr. 3) tak, aby okraj plastových dílů byl 5 - 20 mm od vnější horní hrany vaničky a plastový díl sloupu ležel v celé ploše na vaničce (obkladu). Polohu ustavovacích profilů označit na stěnu.

4. Lehkým tlakem prstů na okraj uvolnit a vyjmout plastovou krycí lištu z ustavovacího profilu (obr. 4).

5. Vyšroubovat tři šrouby M5 s podložkou a sejmout ustavovací profil z křídla dveří (obr. 4). Přiložit ustavovací profil do označené polohy na vaničku, vyrovnat do svislé polohy a na stěnu označit oválné otvory dle ustavovacího profilu (obr. 5).

POZOR! Pokud není vanička ustavena vodorovně, je nutné, aby nástavba byla osazena kolmo na vaničku a podle toho připevněny ustavovací profily na stěnu.

6. Sejmout ustavovací profil, ve středu oválů vyvrátit do stěny otvory průměru 10 mm a nasunout do nich hmoždinky (obr. 6).

POZOR na rozvody elektr. energie, vody a plynu pod omítkou!

7. Ustavovací profil přišroubovat ke stěně vruty Ø 5x50 - vruty pouze lehce dotáhnout (obr. 8).

8. Obdobně vykreslit a namontovat druhý ustavovací profil.

9. Do ustavovacího profilu osadit jednu polovinu dveří a upevnit šrouby M5 s podložkou. Stejně i pevný díl.

10. Seřízení dveří se provádí pomocí drážek a šroubů na ustavovacích profilech:

- dveře musí kopírovat tvar vaničky;

- dveře se musí stýkat v celé délce tak, aby je zachytily magnety a udržely ve správné poloze;

- horní hrana obou dílů dveří musí být stejná, dolní hrana skla rovnoběžná s vaničkou.

11. Po tomto seřízení dotáhnout čtyři viditelné vruty a tři šrouby M5 v každém ustavovacím profilu. Zkusit funkci dveří. Překontrolovat vzdálenost dolní hrany skla od vaničky přiloženou měrkou - váleček Ø 16,5 délky 20 mm. Vůle mezi vaničkou a sklem musí být v zavřené poloze dveří 16,5 až 18 mm. Pevný díl leží na vaničce.

12. Na ustavovacích profilech označit ryskami přesnou polohu seřízených dveří. Znovu vyšroubovat v jednom díle dveří upevňovací

OBSAH MONTÁŽNÍ SADY

1. Ozdobná čepička č. 1	2ks
2. Plastová okapnice	1ks
3. Plastový spoj prahové lišty P+L	1+1ks
4. Hmoždinka Ø 10 mm	12ks
5. Vrut do hmoždinky Ø 5/50 mm	12ks
6. Samořezný šroub Ø 3,5/13 mm	8ks
7. Těsnící tmel RAVAK	1ks
8. Prahová lišta	1ks
9. Vteřinové lepidlo 2 gr	1ks
10. Vrták Ø 2,6 mm	1ks
11. Montážní návod	1ks
12. Montážní měrka Ø 16 mm	1ks
13. Podložka Ø 5 mm	12 ks

šrouby M5, vyjmout dveře a utáhnout dva vruty uvnitř ustavovacího profilu. Na spodní plast sloupu dveří nanést tmel pro připojení na vaničku. Do výřezu v plastu vložit plastový spoj prahové lišty vyšším okrajem vně vaničky (obr. 7). Dveře osadit zpět přesně do označené polohy a dotáhnout šrouby M5.

Stejně postupovat i u pevné stěny.

13. Několikanásobně odzkoušet funkci dveří, překontrolovat zvedací mechanismus.

14. Podle předvrtných otvorů v ustavovacím profilu svrtat rám dveří Ø 2,6 mm a zajistit samořeznými šrouby Ø 3,5/13 mm.

15. Krycí plastovou lištu zasadit jednou stranou do ustavovacího profilu a mírným tlakem po délce „zaklapnout“ lištu do profilu (obr. 9).

16. Odzkoušet, případně upravit tvar a délku prahové lišty tak, aby v ploše dosedla na vaničku.

17. Nasunout prahovou lištu do plastového spoje na sloupek dveří a na liště pevné stěny.

18. Použitím vteřinového lepidla - cca po 200 mm délky bodově přilepit lištu k vaničce.

19. Malým množstvím tmelu, naneseným do drážky v prahové liště, utěsnit a upevnit definitivně prahovou lištu a sklo pevné stěny k vaničce (obr. 10).

20. K zajištění těsnosti zatmelit také svislý styk ustavovacího profilu se stěnou a nosičem sloupu z vnější strany koutu do výše 100 mm nad vaničku (obr. 11).

Všechny spoje a těsnění musí být provedeny tmelem **RAVAK PROFESSIONAL**, který zajišťuje dokonalou soudržnost s použitými plasty.

21. Zkusmo nasadit na dolní stranu skla dveří okapničku a vyzkoušet funkci dveří, případně okapničku upravit.

22. Po sejmutí okapničky na celé plochy seříznutých konců lišty nanést vteřinové lepidlo, nasadit lištu, zatlačit do původní polohy, konce lišty přilepit a po celém obvodu zatěsnit na dno plastů i z boku na sloupek (obr. 13).

23. Do horních plastů sloupků nasadit ozdobnou „čepičku“, upevněnou tmelem (obr. 14).

24. Montáž madla provedte podle montážního návodu, přiloženého k výrobku.

ÚDRŽBA - ČIŠTĚNÍ

Nepřehlédnete!

Údržba se provádí pouze otíráním lakovaných dílů, skel i plastů jemnými textiliemi za použití běžných čistících prostředků pro domácnost. Je třeba se vyvarovat používání brusných pastí, rozpouštěadel, acetolu apod.

Doporučujeme řadu RAVAK ANTICALC: RAVAK ANTICALC CONDITIONER - přípravek, který dokonale obnovuje a udržuje všechny požadované vlastnosti povrchové ochranné vrstvy RAVAK ANTICALC; RAVAK CLEANER - slouží na odstranění starých a zašlých nečistot z povrchu skla, rámů sprchových koutů, smaltovaných i akrylátových van, umyvadel a vodovodních baterií; RAVAK DESINFECTANT - speciální čistící prostředek s výraznými antibakteriálními a protiplísňovými účinky. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním, montáží nebo ošetrováním výrobku. Výrobce si vyhrazuje právo inovace výrobku.

Pokud montáž výrobku provedla odborná firma, která obdržela certifikát pro výrobky RAVAK, je záruční lhůta 24 měsíců, v ostatních případech se řídí příslušnou zákonnou lhůtou.

Veškeré podrobné informace ohledně montáže, použití a údržby získáte u svého prodejce.



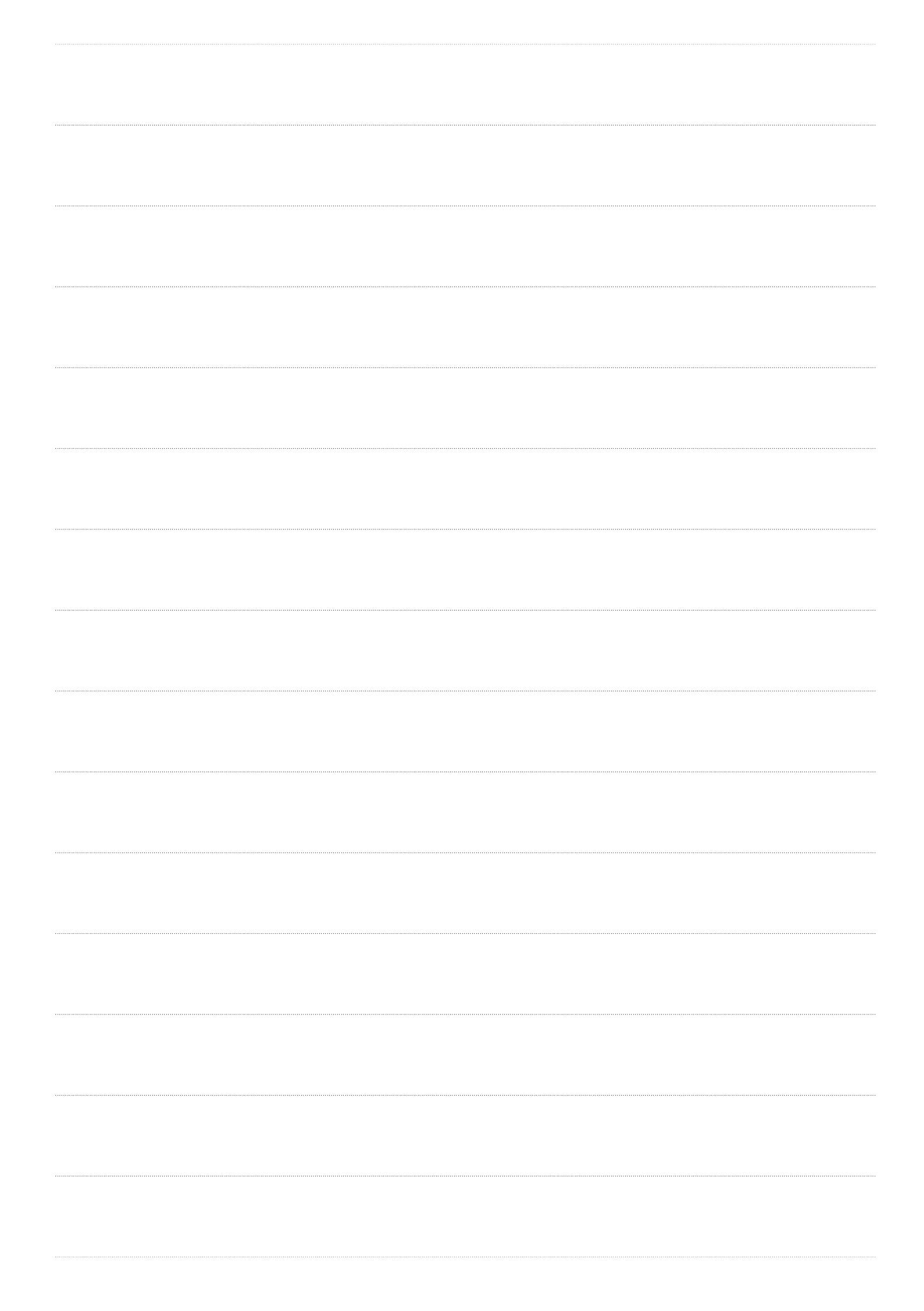
RAVAK a.s.,

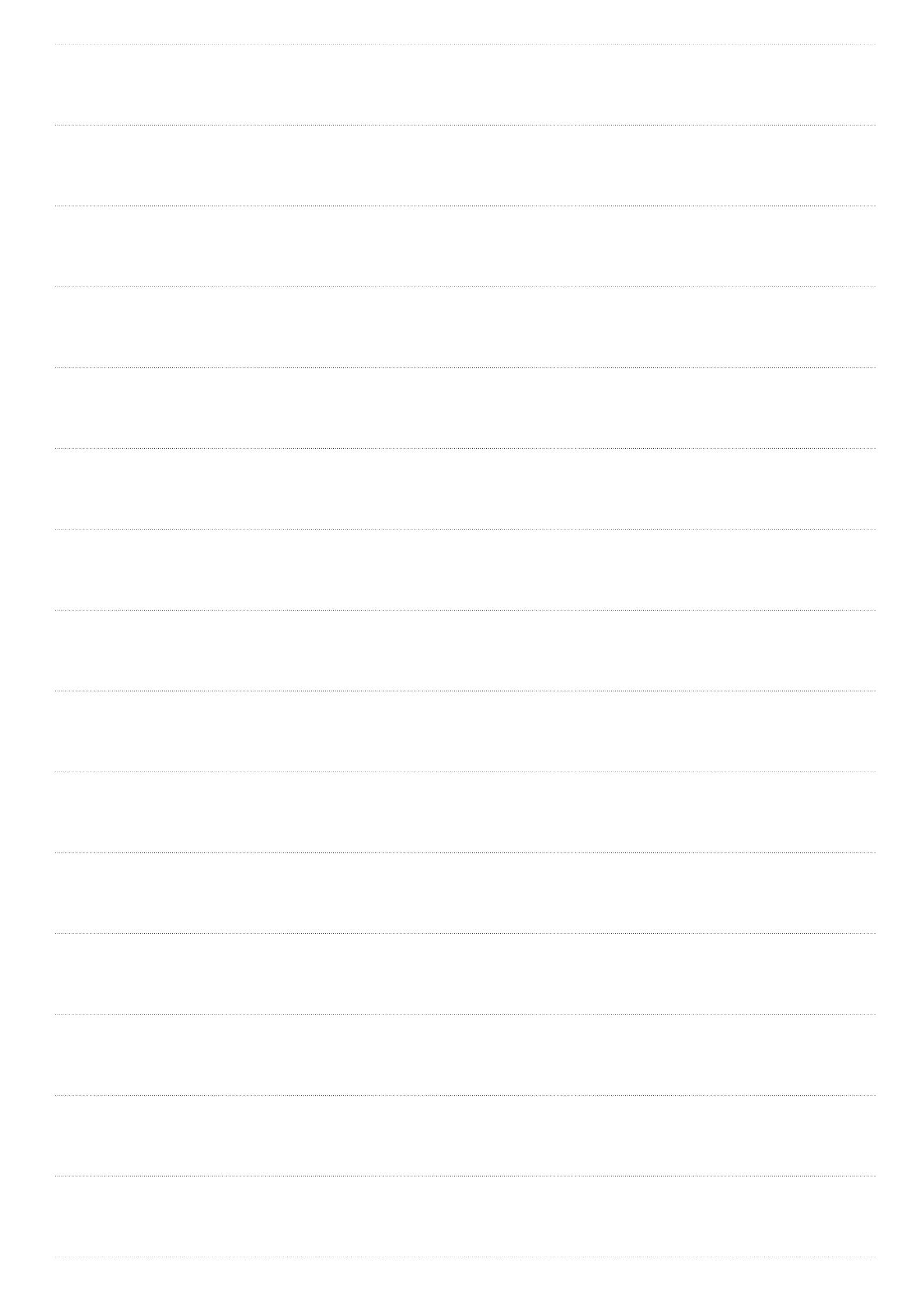
Obecnická 285, 261 01 Příbram I

tel.: +420 318 427 111 fax: +420 318 427 269

e-mail: info@ravak.cz, www.ravak.com, www.ravak.cz









RAVAK a.s., Obecnická 285, 261 01 Příbram I
tel.: +420 318 427 200, 318 427 111 fax: +420 318 427 269
e-mail: info@ravak.cz, www.ravak.com